
LICITACIÓ PÚBLICA MITJANÇANT PROCEDIMENT OBERT HARMONITZAT

***ACORD MARC PER A L'HOMOLOGACIÓ DE PROVEÏDORS PER PRESTAR EL SERVEI DE
TRADUCCIÓ I CORRECCIÓ DE TEXTOS I DOCUMENTS COMERCIALS PER A FERROCARRILS
DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I LES SEVES ENTITATS PARTICIPADES***

PLEC DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES PARTICULARS

FERROCARRILS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

PLEC DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES

ACORD MARC PER A L'HOMOLOGACIÓ DE PROVEÏDORS PER PRESTAR EL SERVEI DE TRADUCCIÓ I CORRECCIÓ DE TEXTOS I DOCUMENTS COMERCIALS PER A FERROCARRILS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA I LES SEVES ENTITATS PARTICIPADES

QUADRE DE CARACTERÍSTIQUES

NÚM. EXPEDIENT: CONTR/2025/168

PROCEDIMENT: Obert

REGULACIÓ: Harmonitzada

NORMATIVA D'APLICACIÓ: Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic

A. Objecte de l'acord marc

L'objecte d'aquest acord marc per a l'homologació de proveïdors per prestar el servei de traducció i correcció de textos i documents comercials per a Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya i les seves entitats participades.

Es fixa un límit d'empreses a homologar de fins a un màxim de 10 empreses que compleixin amb els requisits previstos i aconseguixin en la seva valoració global en un mínim de 70 punts.

Variants: En aquest procediment no s'admeten variants.

En aquest procediment de licitació existeix una contractació conjunta liderada per Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya (FGC), que actua com a òrgan de contractació principal i assumeix la coordinació del procediment. En aquesta contractació intervenen les empreses següents:

- Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya
- VALLTER
- AMSA
- FGC MOBILITAT
- FGC RAIL

Tot i que la licitació es tramita de manera conjunta, es formalitzaran tants contractes com empreses del grup FGC participin en la licitació, assumint cadascuna les obligacions derivades del seu contracte corresponent.

A efectes del present plec, qualsevol referència a «FGC» en relació a l'execució del contracte (inclosos els annexes 6, 7 i 8), s'entendrà feta també a les entitats del grup FGC que participen en la present contractació conjunta.

A1. Desglossament de l'objecte. Distribució en lots.

Aquesta licitació no es divideix en lots, essent les prestacions a contractar un tot que ha de ser tractat de forma conjunta i global. La divisió en lots podria comportar el tractament dels diferents elements que componen l'objecte de forma diferenciada i no integrada, afectant a l'objectiu i finalitat del projecte, així com a la visió integradora i global que precisen els treballs objecte del contracte.

A2. Lloc d'execució i règim de subcontractació

Lloc d'execució:

L'execució del contracte es desenvoluparà a les instal·lacions de les empreses adjudicatàries.

Règim de subcontractació:

En aquest contracte es permet la subcontractació en totes les activitats necessàries per a l'execució d'aquest contracte.

No obstant, amb caràcter previ, haurà d'informar a FGC la seva voluntat de subcontractar, i en la seva oferta haurà d'identificar quines parts té la intenció de subcontractar, quin percentatge de l'objecte del contracte comporta i a quina empresa es pretén subcontractar.

En la subcontractació, s'hauran de complir totes les prescripcions previstes a la LCSP.

A3. Informació addicional

El responsable del contracte, als efectes del que estableix la LCSP, serà el Sr. Jordi Carrera Díez – Cap de Comunicació i Premsa.

Els interessats en el procediment podran adreçar les seves consultes al correu electrònic: contractacio@fgc.cat

B. Import de licitació

B.1 Valor estimat

El valor màxim estimat d'aquest Acord Marc s'ha calculat tenint en compte el valor estimat del conjunt dels contractes basats que potencialment poden adjudicar-se durant el seu període de vigència.

En tot cas, aquest valor estimat té caràcter orientatiu i no vinculant, i s'indica únicament a efectes de publicitat i de procediment d'adjudicació sense que suposi cap compromís de despesa.

El **valor estimat de la licitació ascendeix a 287.688,00 €**, abans d'IVA, d'acord amb el següent desglossament:

- Pressupost de licitació: 239.890,00 €, abans d'IVA
- Import previst per possibles pròrroques: 0,00 €, abans d'IVA
- Import previst per possibles modificacions: 47.798,00 €, abans d'IVA

L'import previst per a modificacions és calcula per si fos necessari incrementar els serveis objecte del present acord marc per algun projecte de gran envergadura que necessiti revisió i/o traducció a altres idiomes i/o per si s'afegeix alguna entitat participada més al grup FGC.

B.2 Import estimat inicial

L'import estimat inicial és de 239.890,00 € abans d'IVA, d'acord amb el següent desglossament:

<i>80% Costos directes</i>	<i>191.912,00 €</i>
<i>14 % Costos indirectes</i>	<i>33.584,60 €</i>
<i>6 % Benefici industrial</i>	<i>14.393,40 €</i>
Import base de licitació (abans d'IVA)	239.890,00 €
IVA (21%)	50.376,90 €
TOTAL	290.266,90 €

S'estableix com a límit del conjunt de la contractació basada, el del valor estimat el qual no podrà ser superat.

B.2 Garantia del contracte

Les empreses homologades (en la fase d'homologació), no hauran de constituir garantia definitiva respecte al valor estimat de l'acord marc.

Per cada contracte basat d'import igual o superior als 60.000,00 €, l'adjudicatari haurà de dipositar una garantia del contracte, per un import corresponent al 5% del preu d'adjudicació, en qualsevol de les formes previstes per la LCSP.

La garantia del contracte es constituirà per cadascun dels contractes basats, donant preferència, sempre que sigui possible, a la seva constitució a través de retenció de preu en factura, per evitar despeses addicionals i afavorir l'agilitat en la seva constitució.

C. Termini d'execució.

S'estableix un termini de vigència de l'acord marc de 4 anys des de la formalització dels contractes d'homologació.

Es podran adjudicar contractes basats al llarg de tota la vigència de l'acord marc.

Els contractes basats podran tenir una vigència més enllà de la de l'acord marc, sempre que s'hagin enviat les invitacions per participar en la licitació dins del termini de vigència de l'acord marc.

El termini de vigència de l'Acord Marc delimita el termini en el qual podran adjudicar-se els contractes basats, però aquest termini de vigència no constitueix un límit per a la durada dels referits contractes basats, la qual podrà excedir el termini de vigència de l'Acord Marc.

Arribada la data de la seva finalització, l'Acord Marc no es podrà prorrogar.

D. Termini de garantia

El termini de garantia comptarà a partir de la data de la data de lliurament de les prestacions encarregades de cada contracte basat, a plena satisfacció per FGC i serà d'1 mesos.

E. Criteris de solvència

Els criteris de solvència s'indiquen a l'annex 1B.

F. Finalització del termini de presentació d'ofertes.

Els terminis relatius a la licitació, consten a l'anunci de licitació.

G. Obertura de propostes

Les propostes que s'han de presentar en aquest procediment es faran a través del Sobre Digital, d'acord amb les condicions previstes en aquest plec

En aquest sentit, l'obertura del sobre A, així com de les propostes contingudes al sobre B es farà a través dels mitjans digitals previstos en el Sobre Digital.

Les dates previstes d'obertura s'indiquen a l'anunci de licitació.

L'obertura serà en acte no públic.

H. Assegurança de responsabilitat civil

L'adjudicatari haurà de disposar, al llarg de tota la durada de l'acord marc i dels contractes basats que se li adjudiquin, d'una assegurança de responsabilitat civil, que cobreixi els riscos derivats de la seva execució, per l'import mínim de 60.000,00 €.

Serà condició essencial del contracte que l'adjudicatari, al llarg de tota la vigència del contracte, sigui titular de la pòlissa esmentada i la mantingui en vigor. Aquest facilitarà una còpia a FGC.

L'empresa contractista de cada prestació, serà la responsable de la qualitat tècnica, així com de les conseqüències que es dedueixin per FGC o per a terceres persones de les omissions, errors o mètodes inadequats o conclusions incorrectes en l'execució del contracte.

L'empresa contractista de cada contracte, executarà el contracte al seu risc i ventura i estarà obligada a indemnitzar els danys i perjudicis que es causin a terceres persones com a conseqüència dels treballs que requereixi l'execució del contracte, excepte en el cas que els danys sigui ocasionats com a conseqüència immediata i directa d'una ordre d'FGC.

I.- Codi CPV.

L'objecte dels contractes s'emmarca en la nomenclatura CPV: 79530000-8 Servicios de traducción.

J.- Tipologia de contracte

Tipologia de serveis.

K.- Altres condicions

K.1. Forma de presentar l'oferta

Per a les homologacions de l'acord marc:

Es presentaran 2 sobres:

El sobre A haurà d'incloure la documentació administrativa.

Al sobre B els licitadors presentaran **oferta tècnica** d'acord amb el model de l'annex 2B del plec d'acord amb els criteris d'adjudicació de l'annex 4 del plec

K.2. Contractació basada

Per a l'adjudicació dels contractes basats, es procedirà de la següent forma:

Per als contractes basats de l'Acord Marc els criteris d'adjudicació s'indican per a cada contractació basada i seran criteris econòmics (preu).

S'adjudicarà a la millor oferta presentada en termini, sempre que compleixi els requeriments requerits al plec de prescripcions tècniques de l'acord marc, al present plec de clàusules administratives i al plec tècnic del contracte basat. Si no es compleixen els requeriments previstos, s'adjudicarà automàticament a la segona millor oferta.

L'homologació de l'acord marc no dona dret a ser adjudicatari dels contractes basats.

Per poder participar en les diferents contractacions basades, les empreses a més d'estar homologades hauran de mantenir les condicions de solvència que van acreditar per poder-se homologar i les condicions ofertades. Se seguirà l'establert l'article 221 de la LCSP.

Només es podran adjudicar contractes basats, a l'empara d'aquest acord marc, entre FGC i les empreses que hagin estat homologades.

1. En contractes basats en el que el seu valor estimat no excedeixi de 15.000 €, abans d'IVA, podran ser adjudicats a qualsevol empresa homologada (a través d'un expedient que serà tramitat amb les mateixes condicions que les previstes per la contractació menor de la LCSP)
2. En contractes basats en els que el seu valor estimat sigui igual o superior a 15.000 €, abans d'IVA i no excedeixi de 60.000 €, abans d'IVA, es convidarà a participar en el procediment de contractació, com a mínim, a tres de les empreses homologades.
3. Els contractes basats en els que el seu valor estimat sigui igual o superior a 60.000 €, abans d'IVA, es convidarà a participar a totes les empreses homologades.

Tramitació:

Només es podran adjudicar contractes basats, a l'empara d'aquest acord marc, entre FGC i les empreses que hagin estat homologades pel lot homologat.

- Aquest procediment de contractació es gestionarà a través de mitjans electrònics (e-mail).
- Es demanarà oferta mitjançant el correu electrònic, als proveïdors que hagin estat homologats en el present acord marc, donant un mínim de 5 dies hàbils als licitadors per presentar-les. No seran admeses les ofertes presentades fora de termini.
- El contracte s'adjudicarà utilitzant criteris d'adjudicació econòmics (preu) adjudicant-se a l'empresa que hagi obtingut més punts.
- No seran admeses les ofertes econòmiques que resultin un import superior a l'import de licitació del contracte basat. El licitador que superi el pressupost indicat, serà exclòs del procediment
- S'adjudicarà a la millor oferta presentada dins del termini establert, sempre que compleixi els requeriments requerits al plec de prescripcions tècniques de l'acord marc, al present plec de clàusules administratives i al plec tècnic del contracte basat.
- Si no es compleixen els requeriments previstos, s'adjudicarà automàticament a la segona millor oferta.

Les ofertes dels contractes basats es rebran per correu electrònic i no comportaran l'obertura de sobres ni l'elaboració d'actes d'obertura.

Es donarà la publicitat als contractes basats al Perfil del Contractant d'FGC segons preveu la normativa vigent i aplicable.

Condicions relatives al tractament d'ofertes amb valors anormalment desproporcionats:

A efectes de càlcul de les ofertes presumptament desproporcionades, es realitzarà el càlcul d'acord amb l'import global de l'oferta segons els paràmetres de càlcul per determinar possibles valors anormals o desproporcionats previstos a la clàusula 6.1.2 del present plec.

Només es podran adjudicar contractes basats, a l'empara d'aquest acord marc, entre FGC i les seves empreses del grup i les empreses que hagin estat homologades.

K.3 Règim d'incompliments i penalitzacions

El contractista s'ha de fer responsable que els serveis objecte del contracte es prestin amb el nivell de qualitat exigida en les traduccions i que aquestes es lliurin dins dels terminis establerts.

D'acord amb l'article 193 del LCSP, es preveuen les següents penalitats per als casos de compliment defectuós de la prestació objecte del contracte:

1. Penalitats per demora en el lliurament dels treballs:

- En el supòsit de retard en el lliurament de les traduccions i/o correccions sol·licitades amb "lliurament normal", s'aplicarà les penalitzacions següents:
 - Documents de fins a 400 paraules: Deducció de 3,60 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 400 a 800 paraules: Deducció de 18,00 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 800 a 4.000 paraules: Deducció de 72,00 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 4.000 a 16.000 paraules: Deducció de 180 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 16.000 a 40.000 paraules: Deducció de 360,00 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 40.000 a 80.000 paraules: Deducció de 720,00 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 80.000 a 160.000 paraules: Deducció de 720,00 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament parcial de 200 fulls més la deducció que correspongui respecte del lliurament parcial el nombre de fulls no arribi a 200.
- En el supòsit de retard en el lliurament de les traduccions i/o correccions sol·licitades amb "lliurament urgent", s'aplicarà les penalitzacions següents:
 - Documents de fins a 400 paraules: Deducció de 4,21 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 400 a 800 paraules: Deducció de 21,56 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 800 a 4.000 paraules: Deducció de 84,24 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de f de 4.000 a 16.000 paraules: Deducció de 210,60 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 16.000 a 40.000 paraules: Deducció de 421,20 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents de 40.000 a 80.000 paraules: Deducció de 842,40 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament de la traducció.
 - Documents 80.000 a 160.000 paraules: Deducció de 842,40 € per cada fracció d'1/2 hora de retard en el lliurament parcial de 200 fulls més la deducció que correspongui respecte del lliurament parcial el nombre de fulls no arribi a 200.

D'acord amb l'article 193.4 LCSP, cada vegada que les penalitats per demora assoleixin un múltiple del 5% del preu del contracte, l'òrgan de contractació està facultat per resoldre'l o acordar la continuïtat de l'execució amb imposició de noves penalitats.

Les penalitats específiques del contracte responen a:

- la naturalesa temporal i essencial de la prestació,
- l'impacte directe que un retard té sobre el nucli del servei,
- la possibilitat de mesurar objectivament els retards,
- el risc operatiu per a FGC,
- i el marc legal que permet penalitats adaptades (art. 193.4 LCSP).

En conseqüència, es justifica degudament l'aplicació de penalitats diferents –i més ajustades a la realitat del servei– que les previstes amb caràcter general a l'article 193.3 LCSP.

2. Penalitats en la qualitat del servei:

S'aplicarà una penalitat del 50% del cost del servei de traducció i/o correcció en el cas d'errors de caràcter ortogràfic, morfològic, sintàctic o de lèxic ens els documents lliurats. Aquesta penalitat també s'aplicarà quan l'empresa contractista incompleixi les directrius indicades en relació amb el servei i aquest fet obligui a realitzar una nova traducció i/o correcció.

Es consideraran errors:

- Errors per omissions de text, en qualsevol forma i de qualsevol extensió.
- Errors mecanogràfics (per exemple: espais de més, salts de línia en mig d'una frase, que no provenguin del document original).
- Errors que afectin a la integritat del text o al seu sentit.

La penalitat s'aplicarà en els casos següents:

- a) Errors del mateix tipus que es reiterin en un mateix document:
 - Fins a 800 paraules: En aquest cas, la penalitat s'aplicarà quan s'hagi trobat un error, com a mínim. El segon error obligarà a realitzar una nova traducció del text que s'haurà de lliurar en menys de 6 hores. En aquest cas només es pagarà la traducció revisada.
 - Fins a 16.000 paraules: En aquest cas, la penalitat s'aplicarà quan s'hagin trobat dos errors, com a mínim. El tercer error obligarà a realitzar una nova traducció del text que s'haurà de lliurar en menys de 6 hores. En aquest cas només es pagarà la traducció revisada.
 - Fins a 40.000 paraules: En aquest cas, la penalitat s'aplicarà quan s'hagin trobat tres errors, com a mínim. El quart error obligarà a realitzar una nova traducció del text que s'haurà de lliurar en menys de 6 hores. En aquest cas només es pagarà la traducció revisada.
 - Fins a 160.000 paraules: En aquest cas, la penalitat s'aplicarà quan s'hagin trobat quatre errors, com a mínim. El cinquè error obligarà a realitzar una nova traducció del text que s'haurà de lliurar en menys de 6 hores. En aquest cas només es pagarà la traducció revisada.
 - Més de 160.000 paraules: En aquest cas, la penalitat s'aplicarà quan s'hagin trobat cinc errors, com a mínim. El sisè error obligarà a realitzar una nova traducció del text que s'haurà de lliurar en menys de 6 hores. En aquest cas només es pagarà la traducció revisada.

- b) Errors que afectin, com a mínim, 2 documents en el termini de 7 dies naturals, encara que no arribin al nombre mínim establert al punt 1 anterior. En aquest cas, aquesta penalitat s'aplicarà al tercer i successius documents, fins que es rebí un document sense errors.
- c) En el cas que siguin detectats en la traducció errors que afectin a la integritat del text o al seu sentit, el Departament de la Presidència podrà refusar la traducció i exigir-ne una de nova, sense cost addicional, que haurà de ser lliurada en el termini que s'indiqui des del Departament de la Presidència. Aquestes penalitats, acordades per l'òrgan de contractació, a proposta del responsable del contracte, es faran efectives mitjançant deduccions de les quantitats que s'hagin d'abonar al contractista, en concepte de pagament total o parcial, o sobre l'import de la garantia dipositada (art. 194 LCSP).

L'import de la penalitat no exclou la indemnització a què pugui tenir dret l'Administració de danys i perjudicis originats pels incompliments del contractista.

Si el retard fos produït per motius no imputables al contractista, s'estarà al que disposa l'article 195.2 LCSP.

En tot cas, la constitució en demora del contractista no requerirà interpel·lació o intimació prèvia per part de l'Administració.

En cas de no regulació específica en relació a algun tipus d'incompliment en l'execució del contracte, serà d'aplicació la regulació prevista a l'article 192 i concordants de la LCSP.

K.4. Conveni col·lectiu d'aplicació i Subrogació de personal

79000375011994 Oficines, despatxos i serveis en general.

K.5. Altres obligacions

- Seguir la normativa lingüística actualitzada de l'Institut d'Estudis Catalans (IEC)
- Pel que fa al català, treballar amb la terminologia elaborada o validada pel Centre de Terminologia-Termcat (www.termcat.cat) i amb la nova Gramàtica de la llengua catalana i de l'Ortografia catalana de l'Institut d'Estudis Catalans
- Aplicar els criteris de la Direcció General de Serveis Digitals i Experiència Ciutadana i el Departament de Política Lingüística, del projecte per millorar la comunicació de l'Administració amb la ciutadania: <https://atenciociutadana.gencat.cat/ca/comunicacio-clara/>
- Seguir els criteris de traducció que s'han d'emprar d'acord amb les normes d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya (PIV):

<http://identitatcorporativa.gencat.cat/ca/identitat-visual/traduuccions/>

- Seguir els criteris d'accessibilitat de la Generalitat de Catalunya

- Seguir els criteris de traducció que s'han d'emprar per a denominacions de càrrecs, organismes i criteris gràfics i convencions (www.gencat.cat/llengua) reunits a la col·lecció "Criteris lingüístics", difosos pel Departament de Política Lingüística
 - Criteris de traducció de noms, denominacions i topònims
 - Criteris de traducció de textos normatius del castellà al català
 - Documentació jurídica i administrativa
 - Majúscules i minúscules
 - Abreviacions
 - Marcar les diferències: la representació de dones i homes a la llengua
- Estar al corrent i incorporar les novetats de caire lingüístic procedents del Centre de Terminologia-Termcat i de les normes d'identificació visual de la Generalitat de Catalunya (PIV), que es produeixin durant la vigència del contracte

1. OBJECTE DEL PROCEDIMENT I NORMES APLICABLES

1.1. OBJECTE DEL PROCEDIMENT

L'objecte d'aquest procediment és establir les condicions que regiran el procediment pel qual FGC homologarà empreses per a la prestació de les prestacions.

Les especificitats tècniques de la licitació es recullen al plec tècnic, el qual forma part integrant del procediment.

S'inclouen dintre de l'objecte del contracte i inclosos en el preu que sigui d'adjudicació, totes aquelles prestacions necessàries per l'execució de les prestacions que per cada contractació basada s'adjudiqui.

Una vegada homologades les diferents empreses, a través de la contractació basada, FGC adjudicarà els diferents contractes basats.

- El valor estimat fixat s'estableix com a un màxim, sense que FGC tingui l'obligació de consumir-ne la totalitat o un percentatge determinat. FGC adjudicarà aquells contractes basats que siguin necessaris per l'execució del seu objecte o finalitats.

FGC no estarà obligada a adjudicar un determinat número de contractes basats a cadascun dels homologats, sense que aquest fet doni dret a aquestes empreses a ser indemnitzada o compensada.

S'estableix com a límit del conjunt de la contractació basada, el del valor estimat el qual no podrà ser superat.

- Es podran adjudicar contractes basats al llarg de tota la vigència de l'acord marc.

Els contractes basats podran tenir una vigència més enllà de la de l'acord marc, sempre que s'hagin enviat les invitacions per participar en la licitació dins del termini de vigència de l'acord marc.

- FGC podrà, en la contractació basada, sol·licitar de les empreses homologades, condicions tècniques més específiques que les ofertes en l'acord marc.

En tot cas les empreses homologades hauran de partir de les condicions tècniques mínimes ofertes en l'acord marc, no podent contradir-les.

- La presentació de proposta en aquest procediment comporta **l'acceptació expressa de les seves condicions**, així com les que es contenen en la documentació que integra la licitació i, en especial, en el plec de prescripcions tècniques.
- La publicació de la licitació es farà a través del perfil de contractant d'FGC, inserit a la plataforma de contractació pública de la Generalitat: <https://contractaciopublica.gencat.cat>.

Així com també al Diari Oficial de la Unió Europea.

1.2. VALORACIÓ DE LICITACIÓ

El valor estimat de la licitació consta a l'apartat B.1 del quadre de característiques.

Aquest valor està indicat com a màxim i amb caràcter estimatiu, no estant obligat FGC a consumir la totalitat o una part determinada d'aquest valor en les seves contractacions basades.

Els licitadors hauran de presentar una oferta econòmica per a la contractació dels basats en les condicions previstes en aquest plec.

En els imports dels contractes basats que siguin adjudicats, així com a les ofertes que formulin els licitadors i en el preu d'adjudicació dels contractes basats, s'entendran compresos els impostos de qualsevol tipus (a excepció de l'IVA), així com totes les despeses necessàries i als abonaments d'altres condicions, que resultin del Plec de prescripcions Tècniques. En l'import d'adjudicació dels contractes basats, s'entendran incloses totes les despeses que l'adjudicatari necessiti per l'execució del contracte (en tot cas, dietes, taxes, desplaçaments, etc.).

No seran admeses les ofertes econòmiques dels contractes basats d'import superior als preus indicats per FGC. El licitador que superi les condicions indicades, serà exclòs del procediment.

1.3. NORMES D'APLICACIÓ

El procediment a què es refereix aquest Plec es regirà per:

- El Plec de Clàusules Administratives
- El Plec de Prescripcions Tècniques
- La Llei 9/2017 de 8 de novembre de Contractes del Sector Públic (en endavant LCSP)
- El Decret legislatiu 2/2002 de 24 de desembre, que aprova el text refós de l'Estatut de l'Empresa Pública Catalana
- La regulació específica de la Generalitat de Catalunya
- El Codi de Contractació Socialment Responsable d'FGC
- La resta de normativa que sigui d'aplicació

Atenent al valor estimat de la licitació, la contractació es realitzarà a través del procediment obert, sotmès a regulació harmonitzada.

2. INFORMACIÓ ADDICIONAL I RESPONSABLE DEL CONTRACTE

2.1. SOL·LICITUD D'INFORMACIÓ SOBRE DOCUMENTACIÓ DE LA LICITACIÓ

Les persones interessades en el procediment de licitació podran sol·licitar a l'òrgan de contractació informació addicional sobre els plecs i documentació complementària, el qual la facilitarà almenys 3 dies hàbils abans que finalitzi el termini fixat per a la presentació d'ofertes, sempre que l'hagin demanat almenys amb:

- 10 dies naturals abans del transcurs del termini de presentació de les proposicions en el cas dels procediments on s'estableixi un termini de presentació d'ofertes igual o superior a 25 dies naturals des de la seva publicació al perfil del contractant o invitació a la participació.
- 5 dies hàbils abans del transcurs del termini de presentació de les proposicions en el cas dels procediments on s'estableixi un termini de presentació d'ofertes inferior a 25 dies naturals des de la seva publicació al perfil del contractant o invitació a la participació.
- Les persones interessades en el procediment de licitació també poden dirigir-se a l'òrgan de contractació per sol·licitar aclariments del que estableixen els plecs o la resta de documentació, a través de l'apartat de "dubtes i preguntes" del tauler d'avís de l'espai virtual de la licitació. Aquests "dubtes i preguntes" seran públics i accessibles a través del tauler esmentat, residenciat en el perfil.

2.2. RESPONSABLE DEL CONTRACTE

Pel control en el seu acompliment i l'agilització en la resolució de les incidències que puguin sorgir durant l'execució, FGC ha nomenat responsable del contracte la persona física, que figura a l'apartat A3 del quadre de característiques.

3. DURADA DEL CONTRACTE I PERÍODE DE GARANTIA

3.1. DURADA DE L'ACORD MARC I DELS CONTRACTES BASATS

La durada de l'acord marc serà l'establerta a l'apartat C del quadre de característiques. Mentre l'acord marc estigui en vigor, es podran adjudicar contractes basats, amb independència de que aquests últims tinguin una vigència que excedeixi la de l'acord marc.

3.2. TERMINI DE GARANTIA

El termini de garantia figura al quadre de característiques, apartat D.

3.3. DEFECTES DURANT EL TERMINI DE GARANTIA

Si durant el termini de garantia s'acredités l'existència de defectes en les prestacions efectuades objecte d'aquesta contractació, FGC podrà reclamar de l'adjudicatari l'esmena o la nova elaboració de servei o subministrament (en el cas de que aquella part no sigui esmenable).

FGC no pagarà (pagaments parcials o el final, en cada cas) si no consta acreditada la correcta execució, a plena satisfacció del responsable del contracte.

3.4. CONDICIONS DE CAPACITAT QUE HAN DE REUNIR ELS LICITADORS

Podran concórrer per sí mateixes o mitjançant representants degudament autoritzats, les persones naturals o jurídiques, espanyoles o estrangeres, que reuneixin els requisits i compleixin les obligacions a què es refereix la normativa vigent (LCSP). En especial

hauran d'estar en possessió de les corresponents autoritzacions administratives, necessàries per a l'execució del contracte.

L'incompliment del que s'indica en aquest paràgraf donarà lloc a la resolució del contracte o, en el cas que sigui en fase de licitació, a la no admissió en el procediment.

També estan facultats per a contractar, les unions d'empresaris que es constitueixin temporalment per a presentar oferta. No es pot subscriure cap proposta en Unió Temporal d'Empreses (UTE), si s'ha fet proposta individualment o en una altre unió. La contravenció d'aquest precepte, produeix la no admissió de totes les proposicions que s'hagin presentat per la mateixa empresa (de forma individual o conjuntament).

La presentació de la proposició per a licitar, comporta l'acceptació incondicionada de les clàusules d'aquest plec, així com de la resta de documentació contractual i la declaració responsable de que el licitador reuneix totes les condicions exigides per a contractar amb FGC.

Per poder participar es necessari que l'objecte del licitador regulat en els seus Estatuts o objecte social contempli efectuar activitats com la que es licita.

En el cas de no complir amb aquestes condicions, la proposta no s'admetrà o s'exclourà, d'acord amb la fase en la que es trobi el procediment.

L'adjudicatari, en l'execució del contracte, haurà de complir els principis ètics i les regles de conducta d'FGC, previstos a l'annex 7.

3.5. MODEL DE PROPOSICIÓ TÈCNICA

Els licitadors hauran de presentar una oferta tècnica d'acord amb el model de l'annex 2B d'aquest plec de condicions i d'acord amb el K.1 del Quadre de característiques i l'annex 4 del plec.

3.6. FORMA DE PRESENTACIÓ DE LES PROPOSTES I DOCUMENTACIÓ EXIGIDA PER L'ACORD MARC

Les proposicions, que seran secretes, es podran presentar en l'idioma català o castellà, i constaran de dos sobres, A i B, els quals s'hauran de presentar en les condicions previstes en aquest plec en relació al Sobre Digital.

Al sobre A s'inclourà la documentació administrativa, al sobre B, l'oferta avaluable amb criteris objectius (automàtics).

El licitador indicarà aquells documents o fulls concrets de la seva proposta, que consideri confidencials per incorporar informació reservada, coneixements no divulgables o secrets tècnics o comercials, sobre els productes o procediments de l'empresa.

A tal efecte, farà constar la numeració de les pàgines on s'incorpora aquesta informació, amb la indicació expressa de que es tracta d'informació confidencial. No serà admissible la declaració genèrica o les que declarin que tots els documents o tota la informació tenen caràcter confidencial.

Aquestes pàgines no seran facilitades a la resta de licitadors en el cas que es produeixi un procés de revisió o impugnació de l'adjudicació. No obstant, si FGC considera injustificada la designació proposada pel licitador o aquest no hagués designat cap informació concreta com confidencial, podrà donar aquesta condició als documents que, amb el seu propi criteri, consideri adients.

Per acreditar la seva solvència, la Mesa de Contractació o els seus assessors, podran demanar informació addicional o aclaridora al licitador en qualsevol moment del procediment, d'acord amb el que disposa l'article 140 de la LCSP. Aquest requeriment es notificarà per correu electrònic i haurà de ser complimentat pels licitadors en el termini i forma indicat a l'efecte i, en tot cas, com a màxim de tres dies.

Qualsevol proposta del licitador, ja sigui en el contingut de les prestacions o en comunicació apart, que suposi una modificació de les condicions previstes en els plecs, administratiu i/o tècnic, i que no estigui expressament autoritzada per FGC, podrà comportar l'exclusió de la proposta, en aplicació del que es disposa en aquest plec o bé a la LCSP.

3.6.1. SOBRE A

Documentació administrativa (identificació de la licitació i del licitador)

Al sobre A es contindrà tota la documentació identificadora del licitador, així com la que acrediti el compliment dels requisits de solvència tècnica/professional i econòmica/financera.

Caldrà la presentació del DEUC, d'acord amb l'arxiu que es publica amb la licitació.

En el cas de que el licitador opti per la fórmula de presentar aquesta declaració en aquesta fase del procediment, haurà de justificar el compliment de les condicions de la licitació (declaracions, solvència, etc.) aportant la documentació que als efectes li requereixi FGC, en la forma i termini que se'ls indiqui (sempre abans de l'adjudicació del contracte).

En tot cas i a l'empara del que estableix l'article 140 de la LCSP, FGC podrà, en qualsevol moment del procés, abans de l'adjudicació, requerir al licitador perquè justifiqui el compliment de les condicions de solvència exigides en aquest procediment.

La documentació acreditativa de la capacitat i que haurà d'aportar el licitador, en el cas de ser proposat com a oferta que presenti una millor relació qualitat-preu, és la següent:

- a) Document que acrediti la personalitat de l'ofertant (DNI/NIE/CIF).
- b) Si el licitador és persona jurídica haurà d'acompanyar escriptura de constitució i/o modificació, degudament inscrita en el registre que correspongui, com també la documentació que acrediti la representació de qui signa la proposta.
- c) Últim informe del conjunt de comptes anuals que procedeix haver presentat al Registre Mercantil, així com també document justificatiu de la seva presentació, en el cas que correspongui.

d) Obligacions tributàries:

1. Últim rebut que correspongui haver satisfet per l'Impost d'Activitats Econòmiques. Si el licitador es troba en un dels supòsits d'exempció recollits en l'apartat 1 de l'article 83 de la Llei reguladora d'hisendes locals, aportarà una declaració responsable en aquest sentit, que especifiqui el supòsit legal d'exempció.

2. Certificat positiu de l'òrgan competent acreditatiu de que l'empresa es troba al corrent de les seves obligacions tributàries i de la inexistència de deutes d'aquesta naturalesa amb l'Estat i la Generalitat de Catalunya.

e) Obligacions de Seguretat Social:

Certificat positiu, emès per l'òrgan competent, de trobar-se al corrent en el compliment de les obligacions de l'empresa amb la Seguretat Social.

f) Acreditació de la solvència econòmica, financera i tècnica:

Per tal acreditar la solvència econòmica, financera i tècnica, l'adjudicatari haurà d'aportar tots i cadascun dels documents que s'indiquen a l'annex 1B.

g) Registre Electrònic de licitadors (RELI), Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado (ROLECE).

Els licitadors que estiguin inscrits en el Registre Electrònic de Licitadors de la Generalitat de Catalunya (RELI) o Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Estado (ROLECE) restaran exempts d'aportar en aquest procediment d'adjudicació, la documentació que acredita la personalitat jurídica i de representació, el compliment de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social, la declaració responsable que el licitador no està afectat per cap prohibició de contractar i la classificació empresarial, en el cas de que aquesta informació es desprengui de la informació que hi consta inscrita. A tal efecte, els licitadors aportaran un certificat acreditant la vigència de la inscripció, així com tots els fulls del registre que acreditin els extrems indicats, per tal de poder comprovar el compliment dels requisits.

h) Empreses estrangeres.

Els empresaris no espanyols hauran de reunir els requisits que determina la legislació vigent. En particular, les empreses estrangeres hauran d'incloure una declaració expressa de sotmetre's a la jurisdicció dels Jutjats i Tribunals espanyols de qualsevol ordre, per a totes les incidències que, de manera directa o indirecta puguin derivar-se del contracte, amb renúncia, en el seu cas, al fur jurisdiccional estranger que pugui correspondre al licitador.

Les empreses estrangeres d'estats membres de la Comunitat Europea o signataris de l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu han d'aportar un document acreditatiu de la seva inscripció en un registre dels que s'esmenten en l'annex I del Reglament General de la Llei de Contractes de les Administracions Públiques.

Les empreses estrangeres d'estats que no són membres de la Comunitat Europea o que no són signataris de l'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu han d'aportar una certificació expedida per la representació diplomàtica espanyola respectiva, en la qual es faci constar que figuren inscrites en el registre local, professional, comercial o anàleg o, en cas de mancança, que actuen habitualment en el tràfic local en l'àmbit de les activitats del seu objecte social. També han d'aportar un informe de la representació diplomàtica espanyola respectiva on consti que l'estat de procedència de l'empresa estrangera és signatari de l'Acord sobre Contractació Pública de l'Organització Mundial de Comerç, o en el seu cas admet la participació d'empreses espanyoles en la contractació amb l'Administració i Entitats de Dret Públic, en forma substancialment anàloga.

i) Unió temporal d'empreses.

Quan es presentin diverses empreses que constitueixin una unió temporal d'empreses (UTE), cadascun dels empresaris que les compongui ha d'acreditar la seva personalitat, representació, capacitat i solvència, mitjançant els documents abans indicats.

En el cas d'unió temporal d'empreses, els licitadors han d'indicar els noms i les circumstàncies dels empresaris que la subscriuen. Caldrà també que declarin que queden obligats conjuntament i solidària, davant FGC en l'exercici dels seus drets i en el compliment de totes les obligacions derivades del contracte.

Han d'indicar la participació de cadascuna de les empreses i designar un representant o apoderat únic de la UTE, que ha d'ésser una persona física, així com el domicili de la Unió als efectes de requeriment. Així mateix, hauran d'incorporar al sobre A, el compromís d'UTE, degudament signat pels legals representants de les empreses que formaran la UTE.

Si la unió temporal d'empreses resulta adjudicatària, les empreses que la constitueixen hauran d'atorgar la corresponent escriptura pública de constitució, designant apoderat en la mateixa, així com obtenir el corresponent CIF, abans de la formalització del contracte.

j) Declaració sobre grup empresarial.

Quan empreses d'un mateix grup, d'acord amb allò especificat a l'article 42.1 del Codi de Comerç, concorrin a la licitació, (individualment o en UTE), cadascuna d'elles haurà de presentar una declaració fent constar les denominacions socials de totes elles, als efectes d'allò que disposa l'article 86 del RD 1098/2001 de 12 d'octubre. La manca de presentació d'aquesta declaració s'entendrà com a declaració per part del licitador que no concorre aquesta circumstància.

k) Declaració responsable de vincles amb el grup FGC

D'acord amb el Codi de principis i conductes recomanables en la contractació pública, d'Acord de Govern de data 1 de juliol de 2014, els licitadors hauran de presentar la declaració responsable de vincles amb personal del grup FGC, segons el model de l'annex 1C.

Existirà conflicte d'interessos quan el president, els seus càrrecs directius i en general qualsevol persona d'FGC, que intervingui directament o indirectament en la contractació pública, tingui o pugui tenir un interès financer, econòmic, personal, familiar, professional, polític o qualsevol altre interès, que pogués semblar que compromet la seva imparcialitat i independència en el context del procediment de contractació i que el vinculï amb l'oferta presentada pel licitador. Així mateix, en aquells casos en que així ho estableixi una norma que sigui d'aplicació al procediment.

3.6.2. SOBRE B

CONTINGUT

Els licitadors hauran de presentar una oferta, incorporant una proposta, d'acord amb els criteris d'adjudicació previstos en aquest plec (annex 4A).

En concret, en aquest sobre els licitadors hauran de presentar una proposta de condicions tècniques/qualitat, formulada estrictament d'acord al model previst en aquesta licitació (Annex 2), signada pel legal representant del licitador.

3.7. PRESENTACIÓ DE LES PROPOSICIONS

Les proposicions es presentaran d'acord amb les condicions previstes en relació al Sobre Digital, en el termini indicat en aquesta licitació.

No s'admetran les presentades excedint el termini màxim indicat, ni en manera diferent de l'establerta en aquest plec. FGC no es responsabilitza de les incidències que puguin ocórrer en la tramitació de propostes a través de l'eina Sobre Digital.

FGC pot modificar la data final de presentació d'ofertes. En aquest cas caldrà únicament que es publiqui la nova data, en el mateix mitjà en què s'ha publicat l'anunci del present procediment.

Les ofertes presentades en suport físic al registre d'FGC, per correu, correu administratiu o altre sistema que no sigui l'eina del Sobre Digital, no seran admeses.

A través de l'eina de Sobre Digital, les empreses hauran de signar el document "resum" de les seves ofertes, amb signatura electrònica avançada, basada en un certificat qualificat o reconegut, amb la signatura del qual s'entén signada la totalitat de l'oferta, atès que aquest document conté les empremtes electròniques de tots els documents que la componen.

Les propostes s'hauran de signar pel legal representant de l'empresa i, en el cas de que es presenti a través de la fórmula d'UTE, per part dels legals representants de totes les empreses que concorrin.

Quins certificats digitals seran admesos?

D'acord amb la disposició addicional primera del DL 3/2016, serà suficient l'ús de la signatura electrònica avançada basada en un certificat qualificat o reconegut de signatura electrònica en els termes previstos en el Reglament (UE) 910/2014/UE, del Parlament Europeu i del

Consell, de 23 de juliol de 2014, relatiu a la identificació electrònica i els serveis de confiança per a les transaccions electròniques en el mercat interior i pel qual es deroga la Directiva 1999/93/CE.

Per tant, aquest és el nivell de seguretat mínim necessari del certificat de signatura electrònica admesa per a la signatura de la declaració responsable i de l'oferta.

Pel que fa als certificats estrangers comunitaris, s'acceptaran els certificats qualificats a qualsevol país de la Unió Europea d'acord amb l'article 25.3 del Reglament (UE) 910/2014/UE sobre identificació electrònica i serveis de confiança, esmentat, el qual disposa que "una signatura electrònica qualificada basada en un certificat qualificat emès a un Estat membre serà reconeguda com a signatura electrònica qualificada a la resta dels Estats membres".

Fins quin termini es podran presentar les propostes?

Les propostes es presentaran en el termini màxim que s'assenyala en l'anunci de licitació, mitjançant l'eina de Sobre Digital accessible a l'adreça web indicada a l'anunci de licitació.

Les empreses, un cop accedeixi a través d'aquest enllaç a l'eina web de Sobre Digital, hauran d'omplir un formulari per donar-se d'alta a l'eina i, a continuació, rebran un missatge, al/s correu/s electrònic/s indicat/s en aquest formulari d'alta, d'activació de l'oferta.

Les adreces electròniques que les empreses licitadores indiquin en el formulari d'inscripció de l'eina de Sobre Digital, seran les que s'utilitzin a efectes de notificació en la tramitació del procediment.

Les empreses licitadores han de conservar el correu electrònic d'activació de l'oferta, atès que l'enllaç que es conté en el missatge d'activació és l'accés exclusiu de què disposaran per presentar les seves ofertes a través de l'eina de Sobre Digital.

Accedint a l'espai web de presentació d'ofertes a través d'aquest enllaç tramès, les empreses licitadores hauran de preparar tota la documentació requerida i adjuntar-la en format electrònic en el/s sobre/s corresponent/s.

Les empreses licitadores poden preparar i enviar aquesta documentació de forma esglaonada, abans de fer la presentació de l'oferta.

Per poder iniciar la tramesa de la documentació, l'eina requerirà a les empreses licitadores que introdueixin una paraula clau per a cada sobre amb documentació xifrada que formi part de la licitació.

Amb aquesta paraula clau es xifrarà, en el moment de l'enviament de les ofertes, la documentació.

Així mateix, el desxifrat dels documents de les ofertes es realitza mitjançant la mateixa paraula clau, la qual han de custodiar les empreses licitadores. Cal tenir en compte la importància de custodiar correctament aquesta o aquestes claus, ja que només les empreses licitadores la/les tenen (l'eina de Sobre Digital no guarda ni recorda les contrasenyes introduïdes) i són imprescindibles per al desxifrat de les ofertes i, per tant, per l'accés al seu contingut.

Es demanarà a les empreses licitadores, mitjançant el correu electrònic assenyalat en el formulari d'inscripció a l'oferta de l'eina de Sobre Digital, que accedeixin a l'eina web de Sobre

Digital per introduir les seves paraules clau en el moment que correspongui. Quan les empreses licitadores introdueixin les paraules clau s'iniciarà el procés de desxifrat de la documentació, que es trobarà guardada en un espai virtual securitzat que garanteix la inaccessibilitat a la documentació abans, en el seu cas, de la constitució de la Mesa i de l'acte d'obertura dels serveis, en la data i l'hora establertes.

Les empreses licitadores l'han d'introduir en tot cas la paraula clau abans de l'obertura dels primers serveis xifrats.

En el cas de que alguna empresa licitadora no introdueixi la paraula clau, no es podrà accedir al contingut del sobre xifrat.

Així, atès que la presentació d'ofertes a través de l'eina de Sobre Digital es basa en el xifratge de la documentació i requereix necessàriament la introducció per part de les empreses licitadores de la/les paraula/es clau, que només elles custodien durant tot el procés, per poder accedir al contingut xifrat dels serveis, no es podrà efectuar la valoració de la documentació de la seva oferta que no es pugui desxifrar per no haver introduït l'empresa la paraula clau.

Aquesta "caixa forta virtual" compleix amb els requisits de seguretat i garantia de no accessibilitat establerts en la Disposició addicional dissetena de la LCSP.

Una vegada complimentada tota la documentació de l'oferta i adjuntats els documents que la conformen, es farà la presentació pròpiament dita de l'oferta.

A partir del moment en què l'oferta s'hagi presentat, ja no es podrà modificar la documentació tramesa.

En cas de fallida tècnica que impossibiliti l'ús de l'eina de Sobre Digital el darrer dia de presentació de les proposicions, l'òrgan de contractació ampliarà el termini de presentació de les mateixes el temps que es consideri imprescindible, modificant el termini de presentació d'ofertes; publicant a la Plataforma de Contractació Pública l'esmena corresponent; i, addicionalment, comunicant el canvi de data a totes les empreses que haguessin activat oferta.

A través de l'eina de Sobre Digital les empreses hauran de signar el document "resum" de les seves ofertes, amb signatura electrònica avançada basada en un certificat qualificat o reconegut, amb la signatura del qual s'entén signada la totalitat de l'oferta, atès que aquest document conté les empremtes electròniques de tots els documents que la componen. (D'acord amb la Disposició addicional primera del Decret Llei 3/2016, de 31 de maig, és suficient l'ús d'aquesta signatura electrònica en els termes previstos en el Reglament 910/2014/UE, del Parlament Europeu i del Consell, de 23 de juliol de 2014, relatiu a la identificació electrònica i els serveis de confiança per a les transaccions electròniques en el mercat interior i pel qual es deroga la Directiva 1999/93/CE)

Les proposicions s'han de signar pels representants legals de les empreses licitadores i, en cas de tractar-se d'empreses que concorrin amb el compromís de constituir-se en UTE si resulten adjudicatàries, s'han de signar pels representants de totes les empreses que la componen.

Les empreses licitadores podran assenyalar, de cada document respecte del qual s'hagi assenyalat en l'eina de Sobre Digital que poden declarar que conté informació confidencial, si conté informació d'aquest tipus.

No s'acceptaran les proposicions que tinguin omissions, errades o esmenes que no permetin conèixer clarament allò que es considera fonamental per la seva valoració.

3.8. TERMINI DE VALIDESA DE LES PROPOSICIONS

Les proposicions tindran una durada de cinc mesos a comptar des de la data d'obertura de proposició continguda al sobre B. Sobrepassat aquest termini, el licitador podrà retirar la seva proposta.

4. EXAMEN DE PROPOSICIONS

4.1. CONSTITUCIÓ DE LA MESA DE CONTRACTACIÓ

La Mesa per a l'adjudicació del contracte estarà constituïda, d'acord amb el que es disposa en aquest Plec, Annex 3 .

Els designats podran ser substituïts per aquelles persones en qui deleguin.

4.2. OBERTURA DE PROPOSICIONS DE L'ACORD MARC

Els sobres s'obriran en acte no públic. El resultat de l'obertura i valoració del contingut dels sobre, serà publicat al perfil de contractant d'FGC. .

4.2.1. SOBRE A

Si la Mesa de Contractació observés defectes en la documentació presentada corresponent al sobre A, podrà concedir un termini no superior a tres dies hàbils perquè el licitador esmeni la deficiència. La manca de subsanació dels documents dins el termini establert, comportarà la inadmissió a la licitació. El resultat final de valoració del sobre A i per tant la seva o no admissió, es publicarà al perfil d'FGC, en la plataforma de contractació pública.

4.2.2. SOBRE B

La Mesa de Contractació un cop realitzat l'examen dels sobres A i la corresponent subsanació, procedirà, en sessió privada, a l'obertura dels sobres B, que hauran de contenir la proposta, d'acord amb l'annex 2 i amb el contingut que consta als criteris d'adjudicació de l'annex 4A.

Podrà ser motiu d'exclusió de la licitació les propostes incomplertes per manca d'alguna dada imprescindible, les que modifiquin el model de proposició establert, i les que superin el pressupost de licitació, o aquelles quina oferta no sigui interpretable, en les condicions previstes en aquesta licitació.

La Mesa de Contractació, en el marc del que estableix la LCSP, podrà sol·licitar els aclariments que estimi necessaris sobre el contingut del sobre B, els quals s'hauran de complimentar en el termini conferit a l'efecte, el qual no superarà els tres dies.

4.2.3. TERMINI I PROCEDIMENTS

Els dies que figuren en el present plec es consideraran hàbils, excepte que s'especifiqui el contrari.

En el cas que s'acordi conferir els terminis de subsanació indicats en les diferents fases esmentades, els dissabtes i dies festius per a FGC es consideraran inhàbils.

De cada acte, s'aixecarà Acta que serà signada pel Secretari i el President.

Les resolucions de la Mesa pel que fa a esmenes de defectes del sobre A, així com les relatives a la proposta d'exclusió i admissió tècnica i econòmica dels licitadors, seran publicades al perfil de contractant.

Es podrà modificar la data i el lloc d'obertura del sobre B i, en aquest cas únicament s'haurà de comunicar als licitadors.

5. ADJUDICACIÓ/ HOMOLOGACIÓ

L'adjudicació / homologació es realitzarà amb subjecció a allò que disposa la normativa vigent i dins el termini de validesa de les ofertes. L'adjudicació s'haurà de realitzar en un màxim de cinc mesos, en el cas de l'acord marc comptats a partir de la data d'obertura del sobre B i per a als contractes basats comptats a partir de la recepció de l'oferta per part d'FGC.

Aquest termini es podrà ampliar per circumstàncies degudament justificades.

5.1. FORMA D'ADJUDICACIÓ/ HOMOLOGACIÓ

En l'acord marc, el procediment d'adjudicació utilitzat per homologar a les empreses serà l'obert harmonitzat.

La Mesa de Contractació amb l'assessorament que consideri adient, classificarà les ofertes admeses de conformitat amb els criteris d'adjudicació establerts. La classificació es realitzarà per ordre decreixent de puntuació.

En el cas que no hi hagi cap oferta admissible la Mesa proposarà declarar deserta de la licitació.

5.1.1. PARÀMETRES DE VALORACIÓ DE LES OFERTES

L'Òrgan de valoració designat a l'efecte, valorarà les ofertes presentades tenint en compte l'informe tècnic elaborat i els criteris de valoració.

Els criteris de valoració que s'aplicaran per a l'homologació figuren en l'annex 4A del present plec.

5.1.2. AVALUACIÓ GLOBAL DE LES OFERTES

El mètode per determinar les empreses que seran homologades, serà la suma dels diferents punts assignats en els diferents apartats dels criteris de valoració d'acord amb l'annex 4A del present plec.

Criteris de desempat en l'Acord Marc:

En el cas que hi hagi empat amb més d'un licitador en relació a la darrera posició del número màxim d'homologats en un dels dos grups d'empreses, podran ser homologats tots els licitadors que es trobin en aquesta situació (empat en la darrera posició màxima d'homologació).

Criteris de desempat en els contractes basats:

El mètode per determinar l'oferta més avantatjosa, serà la suma dels diferents punts assignats en els diferents apartats dels criteris de valoració esmentats.

Si amb l'aplicació a les ofertes presentades dels criteris d'adjudicació que consten en aquest PCAP hi ha dues o més empreses que han obtingut la mateixa puntuació, per a la classificació de les ofertes s'aplicaran els següents criteris de desempat per l'ordre següent i referits al moment de finalitzar el termini de presentació d'ofertes:

1. La proposició presentada per l'empresa que, al venciment del termini de presentació d'ofertes, tingui en la seva plantilla un percentatge de treballadors amb discapacitat superior al que els imposi la normativa. Si diverses empreses licitadores de les que hagin empatat quant a la proposició més avantatjosa acrediten tenir relació laboral amb persones amb discapacitat en un percentatge superior al que els imposi la normativa, tindrà preferència en l'adjudicació del contracte l'empresa licitadora que disposi del percentatge més alt de treballadors fixos amb discapacitat en la seva plantilla.
2. La proposició presentada per l'empresa que, al venciment del termini de presentació d'ofertes, tingui un menor percentatge de treballadors amb contractes temporals en la seva plantilla.
3. La proposició presentada per l'empresa que, al venciment del termini de presentació d'ofertes, tingui un major percentatge de dones en la seva plantilla.
4. El sorteig, quan la resta de criteris no hagi resolt l'empat.

5.1.3. CLASSIFICACIÓ D'OFERTES I ADJUDICACIÓ DEL CONTRACTE

La mesa de contractació o, en el seu defecte, l'òrgan de contractació, classificarà les ofertes, d'acord amb allò que disposa l'article 150 de la LCSP.

A continuació, es requerirà a les empreses que hagin presentat les millors ofertes per tal de que aportin la documentació justificativa relativa a l'article 150.2 de la LCSP en el termini de deu dies hàbils.

Un cop les empreses presentin la documentació en temps i forma, l'òrgan de contractació dictarà la resolució d'adjudicació homologant a les empreses que han presentat millor oferta i la notificarà als homologats i no homologats i es publicarà al perfil de contractant d'FGC.

En el cas que alguna empresa no aporti la documentació en temps i forma, es requerirà a la següent empresa classificada, per tal de que aporti la documentació indicada, iniciant novament el tràmit.

En la notificació de l'adjudicació s'informarà del termini per a la formalització del contracte.

En el cas de que en el termini indicat, l'adjudicatari no formalitzi el contracte, es procedirà de la següent manera:

- S'entendrà que l'empresa que no ha subscrit el contracte ha retirat la seva oferta i se li reclamarà una penalització per un import corresponent al 3% de la quantitat que resulti de dividir entre les empreses homologades l'import màxim del contracte per a la seva durada inicial.
- Es deixarà sense efecte l'adjudicació i es procedirà a adjudicar el contracte al següent de la llista segons Informe de valoració.

Si això no fos possible homologar a cap empresa, es procedirà a declarar desert el procediment i, si procedeix, a tornar a licitar-ho.

5.2. GARANTIA DEFINITIVA EN ELS CONTRACTES BASATS

Les empreses que resultin adjudicatàries de l'acord marc hauran de constituir una garantia definitiva per l'import que estableix el quadre de característiques, exclòs l'IVA. Aquesta garantia es podrà instrumentar mitjançant aval bancari o contracte d'assegurança de caució, subscrit amb una companyia d'assegurances autoritzada per operar en el ram de la caució.

La garantia es constituirà, en el cas de que no s'opti per la retenció de preu en factura, dins dels deu dies següents a la data en què l'adjudicació sigui notificada i en tot cas en el termini indicat per FGC. S'incorporen com a models, els que consten en els annexos d'aquest plec.

També es podrà constituir mitjançant transferència el compte d'FGC, ES10-2100-3000-13-2201782352, fent constar les dades del procediment, o bé mitjançant efectiu, per a imports inferiors 2.500 €, directament a la seu d'FGC.

Aquest import garantirà la correcta execució de l'acord marc i dels contractes basats des de l'inici de la seva vigència i fins a la finalització del termini de garantia. En el cas d'incompliment, FGC podrà incautar la garantia, fins a l'import que cobreixi la penalització, quedant obligat l'adjudicatari a reajustar-la fins a l'import fixat inicialment.

6. CONDICIONS D'ADJUDICACIÓ DELS CONTRACTES BASATS I LA SEVA EXECUCIÓ

6.1. Procediment d'adjudicació dels contractes basats

Es seguirà el procediment regulat a l'article 221 LCSP i a l'apartat K.2 del Quadre de Característiques.

Per a l'adjudicació dels contractes basats, es procedirà de la següent forma:

Només es podran adjudicar contractes basats, a l'empara d'aquest acord marc, entre FGC i les seves empreses del grup i les empreses que hagin estat homologades.

6.1.1. Ofertes que poden incorporar possibles valors anormalment baixos.

En els contractes basats amb un pressupost superior a 15.000,00 €, en el supòsit que alguna de les ofertes presentades pugui ser considerada que conté valors anormals o desproporcionats, FGC farà el requeriment corresponent a la valoració de la seva oferta, en els termes previstos a la LCSP i en aquest plec.

L'empresa licitadora tindrà un termini màxim de tres dies, a comptar des de la data de recepció de la sol·licitud, per presentar les justificacions per escrit, les quals es poden referir a:

- L'estalvi que permeten els serveis prestats, el mètode de construcció o el procediment de fabricació.
- Les solucions tècniques adoptades o les condicions excepcionalment favorables de què disposa l'empresa licitadora per a prestar els serveis, subministrar els productes o executar les obres.
- L'originalitat i/o innovació en les solucions proposades per subministrar els productes, prestar els serveis o executar les obres.
- El compliment de les obligacions aplicables en matèria ambiental, social o laboral establertes en el dret de la Unió, el dret nacional, els convenis col·lectius o per les disposicions de dret internacional medi ambiental, social i laboral enumerades a l'Annex X de la Directiva 2014/24/UE, sobre contractació pública i per la que es deroga la Directiva 2004/18/CE.
- El compliment de les obligacions en matèria de subcontractació.
- La possible obtenció d'una ajuda estatal per part de l'empresa licitadora.

Transcorregut aquest termini, es farà un informe amb la valoració corresponent, en el qual, si es considera que l'oferta conté valors que la fan anormal/desproporcionada, proposarà la seva exclusió.

Es considera un paràmetre objectiu per apreciar que les proposicions no poden ser complertes com a conseqüència de la inclusió de valors anormalment baixos la indicació d'un preu inferior als costos mínims per categoria professional, segons el conveni laboral vigent, així com també que no compleix amb les obligacions aplicables en matèria medi ambiental i social.

En tot cas, es considerarà que una oferta és anormalment baixa en el cas de que es constati l'incompliment del conveni col·lectiu sectorial vigent.

Paràmetres per a determinar que una oferta pot contenir valors anormals o desproporcionats:

Paràmetres per determinar que una oferta pot contenir valors anormals o desproporcionats:

- En el cas de que concorri un únic licitador:

Es considera que una oferta pot contenir valors anormals o desproporcionats si l'oferta econòmica presenta una baixa respecte el pressupost de licitació/preu unitari superior o igual al 25%.

- En el cas de que concorrin 2 licitadors:

Es considera que una oferta pot contenir valors anormals o desproporcionats si l'oferta econòmica presenta una baixa respecte el pressupost de licitació/preu unitari superior o igual al 20%.

- En el cas que concorrin 3 licitadors:

Es considerarà que una oferta conté valors anormals o desproporcionats quan la seva proposta econòmica sigui inferior en més d'un 15% a la mitjana aritmètica de les ofertes presentades, calculada amb dos decimals. No obstant això, si entre aquestes ofertes n'hi ha que superen la mitjana en més de 10 punts percentuals, es recalculerà la mitjana excloent aquestes ofertes, tot mantenint el mateix llindar de 15% aplicable en aquest cas per determinar una oferta presumptament desproporcionada.

- En el cas de que concorrin 4 o més licitadors:

Es considerarà que una oferta conté valors anormals o desproporcionats quan la seva proposta econòmica sigui inferior en més d'un 15% a la mitjana aritmètica de les ofertes presentades, calculada amb dos decimals. No obstant això, si entre aquestes ofertes n'hi ha que superen la mitjana en més de 10 punts percentuals, es recalculerà la mitjana excloent aquestes ofertes, tot mantenint el mateix llindar de 15% aplicable en aquest cas per determinar una oferta presumptament desproporcionada.

Així mateix, en cas d'ofertes presentades per empreses del mateix grup, únicament es tindrà en compte a efectes de càlcul de la mitjana l'oferta més baixa de les presentades per les empreses del grup.

6.2. Execució dels contractes basats

6.2.1. Facultats d'FGC i/o del responsable del contracte:

Seran facultats d'FGC i del responsable del contracte, apart de les recollides a la normativa d'aplicació:

- Interpretar el Plec de Prescripcions Tècniques i altres condicions establertes en el contracte o en disposicions oficials.
- Exigir l'existència dels mitjans i l'organització necessària per la correcta prestació dels serveis.
- Tramitar totes quantes incidències sorgeixin durant l'execució del contracte.
- Desenvolupar els sistemes d'inspecció per al control de l'execució, introduint-hi totes aquelles modificacions adients per a la millora dels objectius previstos.

- Donar el vist i plau a l'execució dels treballs realitzats a fi i efectes de presentació de factures per part de l'Adjudicatari.
- En atenció a la qualitat de treball i al marge dels imports de les prestacions efectivament realitzades, quan FGC detecti irregularitats en la correcta prestació del servei o realització de les obres o bé incompliment de les normes de comportament, FGC ho posarà en coneixement de l'adjudicatari i podrà aplicar penalitzacions per import de 60 euros, per cada irregularitat. Aquest import serà descomptat de la facturació en curs.

6.3 Obligacions específiques de l'empresa homologada i de l'adjudicatari del contracte basat

L'adjudicatari s'obliga a complir, apart de les estipulacions previstes a la normativa aplicable, les que es detallen a continuació:

- Nomenar un responsable de l'execució de contracte i notificar-lo a FGC, abans de la formalització del contracte.
- Complirà amb totes les obligacions en matèria laboral (seguretat social, prevenció de riscos, etc.) i fiscals. En cap cas la relació entre l'adjudicatari i els seus treballadors i FGC serà una relació laboral, existint únicament una relació de serveis estrictament mercantil.
- FGC podrà requerir a l'adjudicatari per si mateixa o per mitjà de tercers, a que acrediti documentalment el compliment de les obligacions contingudes en la present clàusula, essent aquesta una obligació essencial del contracte. El seu incompliment no implica cap responsabilitat per a FGC.
- FGC podrà exigir, al llarg de tota la durada del contracte, que l'adjudicatari justifiqui el compliment de les seves obligacions en matèria laboral, fiscal, etc., essent aquesta una obligació essencial del contracte.
- L'Adjudicatari serà responsable dels treballs realitzats pel seu personal, així com del deure de confidencialitat i de secret professional, que tant aquest com ell mateix, hauran de guardar en relació a la informació facilitada o que pugui arribar a conèixer de FGC.
- FGC podrà requerir a l'adjudicatari, en qualsevol moment de l'execució del contracte, la justificació dels treballs realitzats fins aquella data, a l'efecte de valorar la seva adequació a les exigències del contracte i/o al nivell de qualitat previst.
- L'adjudicatari haurà de posar a disposició de l'execució del contracte, al seu càrrec, tots els elements necessaris per la correcta execució del mateix, amb els nivells de qualitat exigits en el mateix.
- L'Adjudicatari notificarà a FGC la persona o persones nomenades en un termini de 15 dies a partir de la data de signatura del contracte.
- Tot el personal de l'Adjudicatari estarà afiliat al Règim de la Seguretat Social. La seva plantilla no tindrà cap vincle social ni laboral amb FGC, i ha d'estar al corrent -

en tot moment- del pagament d'Assegurances Socials del seu personal com també de les percepcions salarials i no salarials que correspongui.

- L'Adjudicatari està obligat al compliment de les disposicions vigents en matèria laboral, de protecció i integració de persones minusvàlides, de Seguretat Social, de prevenció de riscos laborals i d'estrangeria.
- FGC podrà requerir a l'adjudicatari per si mateixa o per mitjà de tercers, a que acrediti documentalment el compliment de les obligacions contingudes en la present clàusula. El seu incompliment no implica cap responsabilitat per a FGC
- L'adjudicatari estarà obligat a sotmetre's a quantes disposicions sobre protecció i condicions de treball resultin d'aplicació en el lloc on hagi de desenvolupar-se l'objecte del contracte.

L'incompliment d'aquestes obligacions per part de l'Adjudicatari o del seu personal, no implicarà responsabilitat de cap mena per a FGC i, en el supòsit que se'n responsabilitzi, l'Adjudicatari compensarà a FGC en l'import que correspongui.

- L'adjudicatari serà responsable del treball executat per les persones que s'ocupin d'executar els serveis. L'Adjudicatari notificarà a FGC tot el personal que prestarà serveis en les seves dependències, i les variacions que es produeixin.
- FGC es reserva el dret de demanar a l'Adjudicatari, a través del representant designat i mitjançant comunicació, l'esmena de les deficiències que pugui trobar en el desenvolupament del treball que no es corresponguin amb el nivell de qualitat pactat o compromès. L'Adjudicatari haurà d'atendre tal indicació en el termini màxim de 48 hores des de la recepció de la notificació prenent les decisions que s'escaiguin, fins i tot la separació de qualsevol treballador quina continuïtat posés en perill el correcte desenvolupament del servei contractat, d'acord amb allò establert a les presents clàusules administratives i de prescripcions tècniques.
- Tant el material com els mitjans necessaris per a la perfecta realització dels treballs que es contracten serà per compte de l'Adjudicatari, i haurà d'ajustar-se a tot allò que s'assenyala en el Plec de Prescripcions Tècniques.
- En el cas de que sigui d'aplicació, d'acord amb l'objecte del contracte: Com que el personal de l'adjudicatari no ha d'intervenir en les operacions ferroviàries, FGC queda exonerat de tota responsabilitat pels accidents que aquest personal pugui patir al pas dels trens o maniobres, i cas que FGC hagués d'assumir qualsevol obligació econòmica, aquesta serà repercutida a l'adjudicatari, qui vindrà obligat a atendre-la i a reintegrar-la a FGC.

Aquest import també podrà ser deduït del preu a abonar i, cas que aquest fet succeeix una vegada el contracte hagués quedat sens efecte, persistirà l'obligació de l'Adjudicatari de reintegrar el dit import a FGC.

6.4 Especificitats en relació a la subcontractació i cessió del contracte

L'adjudicatari del contracte basat podrà subcontractar part de les prestacions previstes en el contracte d'acord amb l'establert. En aquest cas, l'adjudicatari haurà d'informar a FGC de les dades del subcontractista, així com acreditar que aquest compleix amb les condicions previstes a la LCSP en relació a la subcontractació.

En el cas de que l'adjudicatari opti per la subcontractació, s'hauran de tenir en compte els següents requisits:

- La notificació per escrit per part de l'Adjudicatari a FGC de les condicions i parts del contracte a realitzar pel subcontractista.
- L'Adjudicatari s'obliga a abonar als subcontractistes el pagament del preu pactat amb ells en els mateixos termes, terminis i condicions que els establerts amb FGC
- Els subcontractistes s'obligaran només davant de l'Adjudicatari que assumirà, per tant, la total responsabilitat de l'execució del contracte davant d'FGC.
- Excepcionalment FGC podrà assumir l'obligació de pagament directament als subcontractistes.

Es prohibeix expressament la cessió dels contractes basats i de l'homologació de l'acord marc.

6.5. Altres especificitats

6.5.1. Despeses de licitació

Aquesta licitació no té associades despeses específiques, no obstant, en el cas de ser necessàries, d'acord amb l'aplicació d'alguna normativa, seran a càrrec de l'adjudicatari, fins a un import màxim de 1.500 €.

6.5.2. Civisme

FGC declara el civisme com a conducta prioritària en la seva activitat. L'adjudicatari, està obligat a aplicar la mateixa política de foment del civisme establerta per FGC.

En conseqüència, l'adjudicatari s'obliga per si mateix i per les persones que d'ell depenen a fomentar el civisme d'acord amb els principis i les pràctiques que FGC tingui establertes en cada moment i que es concreten en la documentació que sota el títol de "Adhesió dels contractistes al Compromís cívic" es troba a la seva disposició al Perfil del contractant de la web d'FGC o la que en el futur la pugui substituir. Aquesta es considera una condició essencial del contracte.

6.5.3. Notificacions electròniques

Totes les comunicacions i notificacions derivades d'aquest procediment, es faran a través de mitjans electrònics. A tal efecte, els licitadors facilitaran un correu electrònic, en el qual FGC farà totes les comunicacions i notificacions.

6.5.4. Condicions relatives a les obligacions de transparència

L'adjudicatari es compromet a facilitar la documentació necessària per donar compliment al què es determina en la Llei 19/2014, de transparència, accés a la informació i bon govern, així com a la resta de normativa que en la matèria pugui ser d'aplicació.

7. SEGUIMENT DE L'ACORD MARC I DELS CONTRACTES BASATS I ASSEGURAMENT DE LA SEVA CORRECTA EXECUCIÓ

Tant el responsable del contracte com FGC estaran facultats per fer un seguiment de la correcta execució de l'acord marc i dels contractes basats.

Amb aquesta finalitat, l'adjudicatari facilitarà aquella documentació que li sigui exigida a l'efecte, així com reportarà l'estat dels treballs en qualsevol moment que sigui requerit.

En el cas de que, derivat d'aquesta actuació de seguiment del contracte, FGC o el responsable del contracte, detecti desviacions de les condicions del mateix, podrà iniciar un expedient per incompliment, d'acord amb el procés que es detalla en aquest plec.

Procediment a seguir en el cas d'incompliment de condicions

En el cas de que per part de l'adjudicatari s'incompleixin les condicions de l'acord marc i/o del contracte basat, el procediment a seguir serà el que es detalla a continuació:

- FGC notificarà a l'adjudicatari la resolució d'inici de l'expedient per incompliment, identificant els fets i fent una proposta de qualificació de l'incompliment.
- L'adjudicatari podrà presentar les al·legacions que consideri, dintre del termini conferit a l'efecte
- FGC adoptarà una resolució, notificant-ho a l'adjudicatari

La resolució podrà establir les penalitzacions aplicables, tant per a l'acord marc (empreses homologades) com en el cas dels contractes basats. Les penalitzacions podran ser de caràcter econòmic (avaluant els danys causats, així com la compensació i/o indemnització que correspongui en el seu cas), advertiments o inclús prohibicions per contractar amb FGC per un període de temps determinat i la deshomologació de l'acord marc. En cada cas s'establirà quina és la penalització que correspon, d'acord amb els incompliments en els que s'ha incorregut i la seva ponderació.

En el cas de que la resolució consisteixi en l'aplicació d'una penalització econòmica en els contractes basats, aquesta es podrà deduir de la factura corresponent o bé de l'aval, a través de la seva incautació. En aquest darrer supòsit, l'adjudicatari haurà de reajustar la garantia, fins a l'import corresponent per contracte.

8. DESPESES A CÀRREC DE L'ADJUDICATARI

Serà per compte de l'Adjudicatari la indemnització pels danys i perjudicis que s'originin a tercers com a conseqüència dels seus actes u omissions.

L'Adjudicatari, independentment de l'anterior, respondrà amb la fiança, en relació a l'acord marc i als contractes basats, i amb la totalitat dels seus béns presents i futurs, de les compensacions/indemnitzacions o rescabaments que calgui efectuar per defectes detectats en les prestacions dels contractes basats o per incompliments en l'acord marc.

Així mateix, seran a càrrec de l'adjudicatari, totes les despeses, dietes, taxes, etc. que s'originin amb motiu de l'execució del contracte, no podent repercutir aquest cost a FGC.

L'Adjudicatari serà responsable de totes les reclamacions referents a la propietat industrial i comercial dels materials, procediments i equips utilitzats en les serveis i/o instal·lacions contractades, i pel resultat de la seva activitat es veurà obligat a indemnitzar a FGC per tots els danys i perjudicis que d'ells se'n puguin derivar.

En aquest sentit, l'Adjudicatari haurà de subscriure al seu càrrec una pòlissa, en les condicions previstes a l'apartat H del quadre de característiques que mantindran vigent durant tota la vigència de l'acord marc i fins a la finalització de l'últim contracte basat que executin i hauran de facilitar una còpia a FGC.

9. FORMALITZACIÓ DE L'ACORD MARC I DELS CONTRACTES BASATS, DESPESES I IMPOSTOS

L'acord marc i els contractes basats, quan aquests ho precisin, es formalitzaran en document administratiu, en el termini que sigui requerit a l'efecte i en tot cas, d'acord amb el termini que disposa la LCSP.

Totes les llicències, arbitris, taxes, gravàmens, tributs i impostos que esdevinguin a conseqüència de la contractació o per a l'execució de l'objecte d'aquesta licitació, seran de compte i càrrec de l'Adjudicatari.

La formalització de l'acord marc s'ajustarà al que s'estableix a l'article 153 de la LCSP.

10. ABONAMENT DE LES PRESTACIONS DELS CONTRACTES BASATS

El pagament de les prestacions corresponents als contractes basats, es realitzarà mitjançant transferència bancària, en els terminis establerts a la normativa vigent, així com en aquelles especificades en la contractació basada (si són específiques). El termini de pagament començarà a computar des de la data de recepció dels documents que acreditin total o parcialment l'execució del contracte. No s'admetran girs ni endossos.

El contractista estarà obligat en tot allò que determini la legislació vigent de facturació electrònica amb la Llei 25/2013, ordre ECO 306/2015 de 23 de setembre del 2015, així com altra normativa que es de vingui, facilitant factura proforma o albarà valorat de les prestacions executades un cop obtingut el codi de recepció facturarà electrònicament.

FGC podrà exigir, juntament amb la factura, l'acreditació del compliment de les obligacions en matèria de seguretat social de l'empresa.

Es podrà considerar no rebuda la factura en cas de no haver-se rebut els documents que justifiquen el compliment de les obligacions indicades en l'apartat anterior.

L'Adjudicatari es compromet a modificar, a sol·licitud d'FGC i en base a les seves necessitats internes de gestió, el sistema de facturació d'acord amb la normativa vigent.

11. REVISIÓ DE PREUS

Els preus dels contractes basats no admeten revisió.

12. PENALITZACIONS EN L'ACORD MARC I EN ELS CONTRACTES BASATS

12.1 Règim d'incompliments i penalitzacions de l'acord marc

Qualsevol incompliment de les condicions previstes en la documentació del contracte (incloent la documentació tècnica) podrà comportar l'aplicació de penalitzacions per incompliment de les condicions del contracte.

Els incompliments que siguin qualificats com a molt greus en l'expedient que es tramiti a l'efecte, podran comportar la resolució del contracte, per incompliment, amb la incautació de la garantia a favor d'FGC, així com el rescabament dels danys i perjudicis, al seu favor, que aquest fet li hagi comportat.

FGC podrà incloure altres penalitzacions, les quals es recullen, en el seu cas, al quadre de característiques.

Les conseqüències o penalitats per l'incompliment dels principis ètics i regles de conducta que consten a l'annex 7 d'aquest plec de clàusules seran les següents:

- En cas d'incompliment dels apartats a), b) i c) de l'apartat 2, b), c), d), e), f), g) i h) de l'apartat 3 s'estableix una penalitat mínima de 0,60 euros per cada 1000 euros del preu del contracte, IVA exclòs, que es podrà incrementar de forma justificada i proporcional en funció de la gravetat dels fets. La gravetat dels fets vindrà determinada pel perjudici causat a l'interès públic, la reiteració dels fets o l'obtenció d'un benefici derivat de l'incompliment. En tot cas, la quantia de cada una de les penalitats no podrà excedir del 10% del preu del contracte, IVA exclòs, ni el seu total podrà superar en cap cas el 50% del preu del contracte.
- En el cas d'incompliment del que preveu la lletra d) de l'apartat 2 l'òrgan de contractació donarà coneixement dels fets a les autoritats competents en matèria de competència.
- En el cas d'incompliment del que preveu la lletra a) de l'apartat 3 l'òrgan de contractació ho posarà en coneixement de la Comissió d'Ètica en la Contractació Pública de la Generalitat de Catalunya perquè emeti el pertinent informe, sens perjudici d'altres penalitats que es puguin establir.

- En el cas que la gravetat dels fets ho requereixi, l'òrgan de contractació els posarà en coneixement de l'Oficina Antifrau de Catalunya o dels òrgans de control i fiscalització que siguin competents per raó de la matèria.

12.2 Règim d'incompliments i penalitzacions dels contractes basats

L'adjudicatari està obligat a la realització de l'objecte de la contractació en relació amb els contractes basats en el present Acord Marc.

El retard, podrà comportar l'aplicació d'una penalització per endarreriment o incompliment de termini.

Així mateix, qualsevol altre incompliment de les condicions previstes en la documentació del contracte (incloent la documentació tècnica) podrà comportar l'aplicació de penalitzacions per incompliment de les condicions del contracte.

Els incompliments que siguin qualificats com a molt greus en l'expedient que es tramiti a l'efecte, podran comportar la resolució del contracte, per incompliment, amb la incautació de la garantia a favor d'FGC, així com el rescabament dels danys i perjudicis, al seu favor, que aquest fet li hagi comportat.

A més a més del que estableix la LCSP, les penalitzacions previstes específicament per aquesta licitació són les que es detallen al quadre de característiques.

13. MODIFICACIONS DEL CONTRACTE

En el cas de s'hagi previst un import per possibles modificacions del contracte, el règim a aplicar serà el previst a la LCSP i que contemplarà, en tot cas, la tramitació que es detalla a continuació:

- Amb caràcter previ, serà necessari emetre el corresponent informe tècnic justificatiu.
- La modificació serà determinada per resolució de l'òrgan de contractació i serà formalitzada a través del corresponent contracte, previ reajustament de la garantia dipositada, per part del contractista.

En el cas de que no s'hagi previst la possibilitat de modificar el contracte en aquest plec i a tal efecte no s'hagi previst una partida/import per atendre determinades modificacions del contracte, el procediment a seguir serà el previst a la LCSP i en l'expedient de modificació de contracte hi constarà en tot cas:

- Amb caràcter previ, serà necessari emetre el corresponent informe tècnic justificatiu.
- Compareixença prèvia del contractista acceptant l'abast de la modificació.
- La modificació serà determinada per resolució de l'òrgan de contractació i serà formalitzada a través del corresponent contracte, previ reajustament de la garantia dipositada, per part del contractista.

14. FINALITZACIÓ I/O RESOLUCIÓ DE L'ACORD MARC I DELS CONTRACTES BASATS

Seràn causes de resolució de l'acord marc i dels contractes basats, les següents:

- a) La mort o incapacitat sobrevinguda de l'Adjudicatari individual o l'extinció de la personalitat jurídica de la societat adjudicatària.
- b) Per mutu acord entre FGC i l'Adjudicatari.
- c) La demora en el compliment dels terminis per part de l'Adjudicatari i si el termini d'inici de l'execució del contracte és superior a dos mesos des de la data d'adjudicació.
- d) L'incompliment de les restants obligacions contractuals essencials. S'entendran com essencials aquelles obligacions imprescindibles i no accessòries per a l'acompliment del contracte.
- e) Incórrer, per part de l'adjudicatari, en alguna de les prohibicions de contractar amb el sector públic.
- f) Per incompliment del contracte o per no ajustar-se els seus serveis, als seus terminis, o condicions tècniques.
- g) Per l'incompliment, per part de l'adjudicatari, de les obligacions en matèria fiscal, de Seguretat Social, prevenció de riscos laborals, o altra normativa que sigui d'aplicació.
- h) Per impedir o no facilitar a FGC l'exercici de les funcions d'inspecció, vigilància i supervisió a què es refereix el present plec o bé els dels contractes basats.
- i) L'incompliment de les obligacions previstes amb relació a l'ús del català i, en general, l'incompliment de qualsevol de les obligacions relatives a l'ús del català que es deriven de les previsions de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística i de les disposicions que la desenvolupen.

No obstant això, amb caràcter previ a l'adopció de les mesures de resolució contractual, FGC podrà requerir l'empresa contractista perquè compleixi les obligacions lingüístiques d'ús del català amb aplicació del sistema de penaltats previst en el present plec.

- j) L'incompliment del Codi de Contractació Socialment Responsable.
- k) Altres causes assenyalades en la normativa aplicable.

Per causes imputables a l'Adjudicatari, a més a més de la incautació de la fiança, es procedirà a la resolució del contracte, podent exigir FGC a l'adjudicatari, l'import de la indemnització pels danys i perjudicis que aquests fets li causin.

15. LLENGUA DE TREBALL EN L'EXECUCIÓ DE L'ACORD MARC I DELS CONTRACTES BASATS

L'empresa contractista ha d'emprar el català en les seves relacions amb l'Administració de la Generalitat i FGC derivades de l'execució de l'objecte d'aquest contracte.

Així mateix, l'empresa contractista ha d'emprar, almenys, el català en els rètols, les publicacions, els avisos i en la resta de comunicacions de caràcter general que derivin de l'execució de les prestacions objecte de contracte.

Així mateix, l'empresa contractista assumeix l'obligació de destinar a l'execució del contracte els mitjans i el personal que resultin adients per assegurar que es podran realitzar les prestacions objecte del servei en català. A aquest efecte, el personal que, si escau, pugui relacionar-se amb el públic, ha de tenir un coneixement de la llengua suficient per desenvolupar les tasques d'atenció, informació i comunicació de manera fluida i adequada en llengua catalana.

En tot cas, l'empresa contractista queda subjecte en l'execució del contracte a les obligacions derivades de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística i de les disposicions que la desenvolupen.

16. PROTECCIÓ DE DADES I RÈGIM DE CONFIDENCIALITAT

16.1. Règim de protecció de dades

Ambdues parts es comprometen a seguir els seus respectius protocols de protecció de dades i aplicar-los al servei objecte d'aquest contracte. En aquest sentit, les parts s'obliguen a complir amb la normativa prevista tant a la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades i garantia dels drets digitals, reglament (UE) 2016/679, de 27 d'abril de 2016 (GDPR) i, en allò que resulti d'aplicació, la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de dades de caràcter personal.

A aquests efectes, en el cas que la realització dels serveis objecte del present contracte comportés la necessitat de realitzar el tractament de dades per part d'un encarregat de tractament per compte del responsable, les parts haurien de regular l'esmentat tractament en un contracte per escrit o en qualsevol altra forma que permetés acreditar la seva celebració i contingut, establint-se expressament que l'encarregat del tractament únicament tractarà les dades conforme a les instruccions del responsable del tractament, i no les aplicarà o utilitzarà amb finalitat diferent a la que figuri en el contracte, ni les comunicarà, ni tan sols per a la seva conservació, a altres persones; i tot això de conformitat amb el previst a l'article 28.3 del RGPD.

16.2. Règim de confidencialitat

Tota la informació que les parts s'intercanviïn al llarg de l'execució del contracte, ja sigui verbalment o per escrit, en qualsevol mitjà o suport, es considerarà informació confidencial.

En particular, les parts s'obliguen a respectar la confidencialitat de tota la informació, documentació, informes, plànols, dissenys, càlculs, polítiques empresarials, dades o qualsevol altre document o informació que pugui estar a disposició de les parts i que

aquestes puguin compartir entre elles amb motiu de l'execució del contracte, amb independència de que les parts li hagin assignat aquest caràcter confidencial.

Així mateix, s'obliguen a utilitzar aquella informació exclusivament per l'execució de l'objecte del contracte, així com abstenir-se de la seva difusió o distribució a tercers sense el consentiment per escrit de l'altra part. Aquesta obligació es mantindrà vigent al llarg de tota la durada del contracte, essent una obligació essencial, així com per un període mínim de dos anys, comptats a partir de la finalització de la seva vigència.

Queda fora d'aquest àmbit de confidencialitat els casos en els que la informació

- Sigui de domini públic
- Sigui accessible des d'una altra font diferent a les parts
- Es tingui coneixement amb anterioritat a que aquesta hagi estat lliurada per l'altra part
- Sigui requerida per tribunals o algun altre òrgan/entitat que tingui dret a sol·licitar-la

17. SIGNATURA ELECTRÒNICA DE L'ACORD MARC I DELS CONTRACTES BASATS

L'acord marc i el contractes basats en els que es formalitzi contracte, es signaran electrònicament. A tal efecte, l'adjudicatari haurà de disposar del corresponent certificat de signatura electrònica avançada, en els termes que s'estableixen a la Llei 6/2020, d'11 de novembre, reguladora de determinats aspectes dels serveis electrònics de confiança.

L'adjudicatari haurà de remetre a FGC, en el termini establert a l'efecte, el contracte signat amb signatura electrònica.

En aquest sentit i per evitar el possible incompliment d'aquest termini, els licitadors, en la declaració presentada a l'efecte, acreditativa del compliment de les condicions necessàries per concórrer a la licitació, faran esment a estar en disposició de signatura electrònica avançada, adequada als termes i condicions que estableix la Llei 6/2020, compromentent-se a retornar, en el termini indicat, el contracte degudament signat.

La formalització del contracte s'entendrà perfeccionada en la data de la darrera signatura electrònica del document.

18. RÈGIM DE RECURSOS

18.1 En el cas de que el contracte tingui un valor estimat superior a 100.000 euros en el cas de serveis i subministraments o 3.000.000 euros en el cas de les obres:

18.1.1 Són susceptibles de recurs especial en matèria de contractació, d'acord amb l'article 44 de la LCSP, els anuncis de licitació, els plecs i els documents contractuals que estableixin les condicions que han de regir la contractació; els actes de tràmit que decideixin directament o indirectament sobre l'adjudicació, determinin la impossibilitat de continuar el procediment o produeixin indefensió o perjudici irreparable a drets o interessos legítims; els acords d'adjudicació del contracte; i les modificacions del contracte basades en l'incompliment de l'establert en els articles 204 i 205 de la LCSP, per entendre que la modificació hauria d'haver estat objecte d'una nova adjudicació.

Aquest recurs té caràcter potestatiu, és gratuït per als recurrents i s'ha de presentar, amb caràcter general, en el termini de quinze dies hàbils computats d'acord amb l'article 50 de la LCSP –o en els terminis de trenta dies o sis mesos previstos en aquest mateix precepte per supòsits específics. Es podrà interposar en els llocs que estableix l'article 16.4 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, en el registre de l'òrgan de contractació o davant el Tribunal Català de Contractes del Sector Públic, prèviament o alternativament, a la interposició del recurs contenciós administratiu, de conformitat amb la Llei 29/1998, de 13 de juny, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa, i es regirà pel que disposen els articles 44 i següents de la LCSP i el Reial decret 814/2015, d'11 de setembre, pel qual s'aprova el Reglament dels procediments especials de revisió de decisions en matèria contractual i d'organització del Tribunal Administratiu Central de Recursos Contractuals.

Si l'escrit d'interposició del recurs es presenta en un registre diferent del de l'òrgan de contractació o del Tribunal Català de Contractes del Sector Públic, cal comunicar-ho al Tribunal esmentat de manera immediata i de la forma més ràpida possible.

18.1.2 Contra els actes que adopti l'òrgan de contractació que no siguin susceptibles de recurs especial en matèria de contractació, d'acord amb l'assenyalat en l'apartat anterior, procedirà la interposició del recurs administratiu ordinari que correspongui d'acord amb el que estableix la Llei 26/2010, del 3 d'agost, del règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques; o del recurs contenciós administratiu, de conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

18.1.3 Els acords que adopti l'òrgan de contractació en l'exercici de les prerrogatives de l'Administració són susceptibles de recurs potestatiu de reposició, de conformitat amb el que disposa la Llei 26/2010, del 3 d'agost, del règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la legislació bàsica del procediment administratiu comú, o de recurs contenciós administratiu, de conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

18.2 En el cas de que el contracte tingui un valor estimat inferior a 100.000 euros en el cas de serveis i subministraments o 3.000.000 euros en el cas de les obres:

18.2.1 Els actes de preparació i d'adjudicació, i els adoptats en relació amb els efectes i l'extinció d'aquest contracte, són susceptibles del recurs administratiu ordinari que correspongui, d'acord amb el que estableix la Llei 26/2010, del 3 d'agost, del règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, o del recurs contenciós administratiu, de conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

18.2.2 Els acords que adopti l'òrgan de contractació en l'exercici de les prerrogatives de l'Administració posen fi a la via administrativa són susceptibles de recurs potestatiu de reposició, de conformitat amb el que disposa la Llei 26/2010, del 3 d'agost, del règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la legislació bàsica del procediment administratiu comú, o de recurs contenciós administratiu, de

conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

19. RÈGIM JURÍDIC I JURISDICCIO COMPETENT

La preparació i adjudicació del contracte objecte de la present licitació resta subjecta a allò previst a la LCSP, i la resta de normativa de contractes del sector públic que sigui d'aplicació.

En el cas d'FGC, d'acord amb l'article 25 de la LCSP, el contracte té la consideració de contracte administratiu. En conseqüència, quant a la seva preparació, adjudicació, efectes, modificació i extinció, es regiran per la LCSP i les seves disposicions de desenvolupament. Supletòriament, s'aplicaran les restants normes de dret administratiu i, si no, les normes de dret privat.

L'ordre jurisdiccional contenciós administratiu és el competent per a la resolució de les qüestions litigioses que es plantegin en relació amb la preparació, l'adjudicació, els efectes, la modificació i l'extinció d'aquest contracte.

En el cas de les altres entitats participants en la present contractació que no siguin FGC, d'acord amb l'article 26 de la LCSP, el contracte té la consideració de contracte privat. En conseqüència, els efectes i extinció del contracte es regirà per les normes del dret privat i li seran aplicables el que disposen els articles establerts a l'article 319 de la LCSP.

En cas de que en la present licitació participin altres entitats del grup FGC, el règim jurídic i jurisdicció competent serà el que correspongui i sigui d'aplicació per a cada entitat contractant, d'acord amb l'article 3 de la LCSP.

ANNEX 1A

DECLARACIÓ RESPONSABLE CONFORME L'EMPRESA COMPLEIX LES CONDICIONS PER PARTICIPAR EN LA LICITACIÓ

El senyor _____ amb DNI _____ i domicili a _____, que actua en nom i representació de _____, als efectes de la seva participació en el procediment núm. _____ per a la contractació de _____ manifesta, que l'empresa que representa:

- a) Està facultada per contractar amb l'Administració, ja que té personalitat jurídica i plena capacitat d'obrar d'acord amb el que s'estableix a l'article 65 del LCSP.
- b) La finalitat o l'activitat de l'empresa té relació directa amb l'objecte del contracte, segons resulta dels seus estatuts o regles fundacionals.
- c) L'empresa disposa de la corresponent habilitació empresarial o professional exigida en aquest plec.
- d) El NIF de l'empresa vigent és :
- e) La persona que compareix i signa la proposició té poder bastant per representar l'empresa, que aquest poder s'ha atorgat davant de fedatari públic, ha estat inscrit en el registre mercantil o registre oficial corresponent i que aquest poder es troba vigent i no ha estat revocat.
- f) L'empresa disposa de la solvència econòmica, financera i tècnica o professional necessàries per a executar l'objecte del contracte. Així mateix, en cas d'acreditar la seva solvència amb mitjans externs, es compromet a aportar els compromisos escrits de col·laboració d'aquestes empreses, abans de l'adjudicació.
- g) L'empresa no es troba compresa en cap de les circumstàncies assenyalades en l'article 71 del LCSP i està al corrent en el compliment de les seves obligacions tributàries i amb la Seguretat Social de conformitat amb el que estableixen els articles 13 i 14 del Reglament general de la Llei de contractes de les Administracions Públiques, aprovat pel Reial decret 1098/2001, de 12 d'octubre, així com els requisits i obligacions exigits per la normativa vigent en matèria laboral, règim d'obertura instal·lació i funcionament legal i en particular tota la normativa de prevenció de riscos laborals.
- h) L'empresa es compromet a no fer operacions financeres contraries a la normativa tributària, en països que no tinguin normes sobre control de capitals i siguin considerats paradisos fiscals per la Unió Europea.
- i) L'empresa no forma part dels òrgans de govern o administració d'aquesta societat cap persona d'aquelles a les que fa referència la Llei 5/2006, de 10 d'abril, de regulació de conflictes d'interessos dels membres del Govern i dels alts càrrecs de l'Administració General de l'Estat, així com la Llei 21/1987, de 26 de novembre, d'incompatibilitats del personal al servei de l'Administració de la Generalitat i la Llei 13/2005, de 27 de desembre, del règim d'incompatibilitats dels alts càrrecs al servei de la Generalitat.

j) Si s'escau, com a empresa estrangera, i en cas que el contracte s'executi a Espanya, aquesta es sotmetrà a la jurisdicció dels jutjats i tribunals espanyols de qualsevol ordre, per totes les incidències que de manera directa o indirecta poguessin sorgir del contracte, amb renúncia, en el seu cas, al fur jurisdiccional estranger que pogués correspondre-li.

k) Identifica, a efectes de notificacions, en relació a aquest procediment, l'adreça següent:

l) Autoritza a l'òrgan de contractació a obtenir directament dels òrgans administratius competents les dades o documents registrals, així com les dades fiscals necessàries, existents a bases de dades i altres fonts consultables, que es requereixin per procedir, en el seu cas, a l'adjudicació del contracte.

m) Que no existeix cap vincle entre els membres de l'empresa que represento i les persones d'FGC, que puguin influir en l'adjudicació del present procediment. En cas d'existir, així ho he manifestat en document annex a aquesta declaració, en el que he fet constar els noms de les persones relacionades i el seu tipus de vinculació, per a deixar constància d'aquest fet.

n) Que accepta aquest plec, així com la documentació de la licitació, incloent totes les condicions del procediment.

o) Que accepta el plec de prescripcions tècniques i compleix amb totes les condicions i obligacions que en ell s'hi estableixen.

p) Que no ha participat en l'elaboració de la documentació tècnica prèvia de la licitació, als efectes col·lusoris previstos a l'article 70 de la LCSP.

(Data, signatura i segell de l'empresa)

ANNEX 1B

REQUISITS DE SOLVÈNCIA EMPRESARIAL PER L'ACORD MARC

En el marc del que disposa la LCSP i per tal d'assegurar els nivells de concurrència, els criteris de solvència que seran d'aplicació en el procediment de l'acord marc i que s'hauran de mantenir en l'adjudicació dels contractes basats, són els següents:

Solvència tècnica o professional

Els licitadors hauran d'acreditar disposar dels criteris de solvència tècnica o professional per a l'execució del contracte, que s'entendrà com la capacitació per garantir el coneixement tècnic, eficàcia, experiència i fiabilitat de l'empresa i s'acreditarà pels mitjans següents:

- a) La solvència tècnica es demostrarà presentant una relació de **serveis** executats en els darrers **tres** anys, de naturalesa igual o similar a l'objecte del contracte.

Per tal d'acreditar degudament la present solvència tècnica, l'import combinat acumulat del conjunt de contractes aportats per l'empresa en l'any de major execució haurà de ser, com a mínim, el **70%** de l'anualitat mitjana del contracte. Si el contracte té una durada inferior a 12 mesos, aquest percentatge es calcularà sobre l'import total del contracte. En tot cas, l'adjudicatari haurà d'acreditar, com a mínim, haver realitzat 1 servei de característiques similars a l'objecte del contracte.

Acreditació:

- *Certificat de bona execució o declaració responsable de l'empresari per cadascun dels contractes.*

- b) Estar certificats amb la norma internacional ISO 17100:2015 (o equivalent) relativa als requisits dels serveis de traducció o equivalent, per garantir la qualitat dels treballs. Alternativament, s'haurà de garantir amb una auditoria externa que se segueix la metodologia de treball descrita en la norma esmentada.

La sol·licitud de la certificació ISO 17100:2015 o equivalent com a requisit de solvència tècnica es justifica perquè aquesta norma internacional és l'estàndard específic del sector de la traducció i revisió de textos, establint requisits professionals, metodològics i de control de qualitat directament vinculats al nucli de l'objecte del contracte. La seva exigència és proporcional i adequada segons l'article 74 de la LCSP, ja que no imposa càrregues desmesurades, és àmpliament accessible per empreses de totes les dimensions i garanteix la competència formal del personal, la revisió independent, la coherència terminològica i la traçabilitat dels processos, aspectes imprescindibles per assegurar la qualitat dels serveis de traducció requerits per FGC i per reduir els riscos derivats d'errors lingüístics o de gestió de continguts sensibles.

- c) Adscriure a l'execució del contracte:
 - 1. Un/a responsable de coordinació del servei amb una experiència de com a mínim 5 anys en la realització de serveis similars a l'objecte del contracte.(*)
 - 2. Un/a traductor/a dels idiomes del grup A (català i castellà) que compleixi amb:

- Una experiència de com a mínim 5 anys en la realització de serveis similars a l'objecte del contracte. (*)
 - Tenir la titulació de filologia o similar
3. Dos revisors i correctors dels idiomes del grup A (català i castellà), que hauran d'acomplir amb:
- Una experiència de com a mínim 5 anys en la realització de serveis similars a l'objecte del contracte. (*)
 - Tenir la titulació:
 - 1 persona amb filologia castellana o similar
 - 1 persona de filologia catalana o similar

L'acreditació d'aquest criteri es farà a través de l'aportació dels certificats d'execució o, a manca d'aquests, per aquella documentació que, a criteri d'FGC, acrediti aquest compliment (contractes, etc.)

IMPORTANT: un mateix perfil pot complir amb els requeriments d'un o més perfils descrits.

Criteris de solvència econòmica

Els licitadors hauran d'acreditar la solvència econòmica i financera per a l'execució del contracte, que s'entendrà com l'adequada situació econòmica i financera de l'empresa amb la finalitat de garantir la correcta execució del contracte.

Es comprovarà la solvència del licitador en base als següents paràmetres:

- El patrimoni net que reflexa els comptes anyals ha de ser superior a 2/3 parts del capital social.
- El volum de facturació anual de negocis del licitador referit al millor dels tres últims exercicis conclosos anteriors a la data de presentació de les proposicions, ha de tenir un import igual o superior a una vegada el valor anual estimat del present contracte.

En cas de ser proposat com adjudicatari de diversos lots, s'haurà d'acreditar la solvència corresponent a cada lot.

La solvència econòmica i financera de l'empresari s'haurà acreditar pels mitjans assenyalats següents:

- Comptes anuals presentats al Registre Mercantil o Registre Oficial que correspongui. Els empresaris no obligats a presentar els comptes en els registres oficials podran aportar, com a mitjà alternatiu d'acreditació, els llibres de comptabilitat degudament legalitzats.

En les unions temporals d'empreses, per tal de determinar la solvència de la unió temporal s'acumula l'acreditada per cadascuna de les seves integrants. A excepció del requisit corresponent al patrimoni net, en que la condició aplicarà, a més, de forma individual a cadascuna de les empreses que conformen la UTE.

A les empreses que, per una raó vàlida, no estiguin en condicions de presentar les referències sol·licitades per acreditar la seva solvència econòmica i financera, se les autoritzarà a acreditar-la per mitjà de qualsevol altre document que l'òrgan de contractació consideri apropiat.

ANNEX 1C

DECLARACIÓ RESPONSABLE DE VINCLES AMB PERSONAL DEL GRUP FGC

El Sr _____ amb DNI _____ i domicili a _____, que actua en nom i representació d _____, als efectes de la seva participació en el procediment núm. _____ per a la contractació d _____, manifesta que.

Les persones que formen part dels òrgans de govern o administració d'aquesta societat, no es troben en cap situació de conflicte d'interessos, que pugui afectar la seva contractació amb el grup FGC. Concretament DECLARO:

QUE CAP PERSONA DE LES QUE FORMEN PART DELS ÒRGANS DE GOVERN O ADMINISTRACIÓ DE L'EMPRESA A LA QUE JO REPRESENTO, TÉ CAP VINCLE PERSONAL, NI FAMILIAR, NI PROFESSIONAL, NI ECONÒMIC, NI POLÍTIC, NI DE CAP ALTRE TIPUS, QUE PUGUI DONAR LLOC A UN CONFLICTE D'INTERESSOS EN AQUESTA CONTRACTACIÓ.

En cas contrari, si hi hagués algun vincle a declarar

El Sr _____ amb DNI _____ i domicili a _____, que actua en nom i representació d _____, als efectes de la seva participació en el procediment núm. _____ per a la contractació d _____, DECLARO:

Que EL SR./SRA. _____, què forma part, *dels òrgans de govern o administració d'aquesta societat, amb el càrrec d _____*, TÉ UN VINCLE AMB EL SR./SRA. _____, qui treballa al grup FGC en el càrrec d _____.

Aquest vincle és del següent tipus:

☐ PERSONAL

☐ ECONÒMIC

☐ FAMILIAR

☐ POLÍTIC

☐ PROFESSIONAL

☐ ALTRES (☐ especificar quin)

Data, signatura i segell de l'empresa

ANNEX 2A

MODEL D'OFERTA ECONÓMICA PER A L'ACORD MARC

NO aplica. Per cada contracte basat l'empresa homologada convidada haurà de presentar una oferta econòmica d'acord amb l'apartat K.2 del quadre de característiques del PCAP.

ANNEX 2B

MODEL D'OFERTA TÈCNICA-QUALITATIVA (AVALUABLE MITJANÇANT CRITERIS OBJECTIUS) PER L'ACORD MARC

"..... major d'edat, amb D.N.I. núm..... veí de província de amb domicili a..... de professióen nom i representació de....., presenta oferta en relació a la licitació per la contractació de serveis de, certificant la veracitat de la relació dels treballs descrits en aquesta proposta, acceptant expressament el contingut i condicions del plec i de la licitació i, en el cas de ser adjudicatari, es compromet a executar-lo per les condicions tècniques que es detallen a continuació:

Segons taula adjunta:

Concepte	Oferta
Experiència addicional Responsable <i>demanada en solvència 5 anys</i>	
Experiència addicional traductor idiomes grup A <i>demanada en solvència 5 anys</i>	
Experiència addicional de la primera persona revisor/corrector idiomes grup A <i>demanada en solvència 5 anys, indicar anys addicionals</i>	
Experiència addicional de la segona persona revisor/corrector idiomes grup A <i>demanada en solvència 5 anys, indicar anys addicionals</i>	
Incorporació de dones a l'equip <i>Indicar nº de dones i percentatge que suposen</i>	
Incorporació de persones en risc d'exclusió social <i>Indicar nº de persones i % que suposen</i>	
Incorporació de persones amb discapacitat <i>Indicar nº de persones i % que suposen</i>	
Conte pla d'igualtat (SI/NO)	
Mesura de conciliació d'horaris <i>Indicar la mesura</i>	
Possibilitat de fer teletreball (SI/NO)	

% de personal amb contracte indefinit <i>Indicar el nº i el % que suposen</i>		
Reducció terminis de lliurament	Lliurament normal	lliurament urgent
Fins a 400 paraules		
De 400 a 800 paraules		
De 800 a 4.000 paraules		
De 4.000 a 16.000 paraules		
De 16.000 a 40.000 paraules		
De 40.000 a 80.000 paraules		
De 80.000 a 160.000 paraules		
Transcripcions		

Reducció màxima permesa dels terminis de lliurament	Lliurament normal	lliurament urgent
Fins a 400 paraules	fins a 2 hores	fins a 1 hora
De 400 a 800 paraules	fins a 3 hores	fins a 1,5 hores
De 800 a 4.000 paraules	fins a 6 hores	fins a 3 hores
De 4.000 a 16.000 paraules	fins a 8 hores	fins a 4 hores
De 16.000 a 40.000 paraules	fins a 12 hores	fins a 6 hores
De 40.000 a 80.000 paraules	fins a 20 hores	fins a 10 hores
De 80.000 a 160.000 paraules	fins a 27 hores	fins a 13,5 hores
Transcripcions	fins a 1 hora	fins a 0,5 hores

Molt important: Els licitadors hauran d'incorporar la justificació documental necessària per acreditar la seva proposta.

(Data, signatura i segell de l'empresa)

ANNEX 3

CONSTITUCIÓ DE LA MESA DE CONTRACTACIÓ

PRESIDENT
<u>Sr. Alex Miralles Castro</u> Cap d'Aprovisionaments i Contractació Administrativa
VOCALS
<u>Sr. Ivan Cañizares Molero</u> Òrgan de Control Intern
<u>Sra. Noelia Martínez Sicilia</u> Vocal assessorament jurídic
<u>Sr. Jordi Carrera Díez</u> Vocal, Cap de Comunicació i premsa
<u>Sra. María Asunción Miranda Cuervas</u> Vocal, Cap de Gabinet corporatiu
SECRETARI/A
<u>Sra. Noelia Martínez Sicilia</u> Àrea d'Aprovisionaments i Contractació Administrativa (Amb funcions de Secretària i Vocal assessorament jurídic)

Un representant de la Intervenció General de la Generalitat, podrà substituir en qualsevol moment del procediment, a l'òrgan de control intern (OCEI).

Així mateix, es fa constar que s'admetran suplències a la Mesa en cas que algun membre no pugui assistir a un acte determinat. En tot cas, el membre substituït haurà de ser de la mateixa àrea de treball que el membre absent substituït.

El càrrecs de Vocal d'assessorament jurídic i de Secretari seran ocupats pel mateix membre de la Mesa, essent únicament el càrrec de vocal el que ostenta dret a vot.

ANNEX 4A

CRITERIS D'ADJUDICACIÓ PER L'ACORD MARC

Es fixa un límit d'empreses a homologar de fins a un màxim de 10 empreses que compleixin amb els requisits previstos i aconseguixin en la seva valoració global un mínim de **del 70% dels punts**.

Els criteris d'adjudicació es distribueixen de la següent manera:

- Criteris automàtics (objectius): 100%
- Criteris sotmesos a judici de valor (subjectius): 0%

1.1 CRITERIS D'ADJUDICACIÓ SOTMESOS A FÒRMULES AUTOMÀTIQUES.

1. OFERTA TÈCNICA OBJECTIVA (100 punts)

1.1. Experiència addicional del Responsable de coordinació del servei per sobre del mínim de 5 anys d'experiència requerit com a solvència: fins a 20 punts

En aquest apartat només es tindrà en compte l'experiència addicional (a la mínima exigida com a criteri de solvència tècnica/professional – 5 anys) del Responsable de coordinació del servei adscrit a l'execució del contracte.

Es donarà la màxima puntuació al licitador que oferti una major experiència addicional del Responsable de coordinació.

El licitador que iguali els 5 anys mínims demanats a la solvència tècnica obtindrà 0 punts.

A la resta de propostes, se les puntuarà d'acord amb la puntuació obtinguda de l'aplicació de la següent fórmula:

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (més anys)}} \times 20 = \text{Puntuació oferta}$$

L'acreditació es farà mitjançant certificat d'execució i currículum vitae de la persona responsable de coordinació del servei.

La consideració de l'experiència addicional del personal com a criteri d'adjudicació permet garantir un nivell més alt de qualitat i especialització en l'execució del contracte. Aquest criteri incentiva les empreses a assignar professionals amb trajectòries contrastades, capaços d'oferir solucions eficients i de reduir riscos operatius. L'experiència acumulada del personal contribueix a una millor gestió de les tasques, una presa de decisions més precisa i una resolució més ràpida d'incidències. Amb aquesta mesura, FGC assegura una prestació del servei més fiable, solvent i orientada a l'excel·lència.

1.2. Experiència addicional de la persona traductora dels idiomes del grup A (català i castellà) per sobre del mínim de 5 anys d'experiència requerit com a solvència: fins a 5 punts

En aquest apartat només es tindrà en compte l'experiència addicional (a la mínima exigida com a criteri de solvència tècnica/professional – 5 anys) de la persona traductora dels idiomes del grup A adscrit a l'execució del contracte.

Es donarà la màxima puntuació al licitador que oferti una major experiència addicional de la persona traductora.

El licitador que iguali els 5 anys mínims demanats a la solvència tècnica obtindrà 0 punts.

A la resta de propostes, se les puntuarà d'acord amb la puntuació obtinguda de l'aplicació de la següent fórmula:

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (més anys)}} \times 5 = \text{Puntuació oferta}$$

L'acreditació es farà mitjançant certificat d'execució i currículum vitae de la persona traductora.

La consideració de l'experiència addicional del personal com a criteri d'adjudicació permet garantir un nivell més alt de qualitat i especialització en l'execució del contracte. Aquest criteri incentiva les empreses a assignar professionals amb trajectòries contrastades, capaços d'oferir solucions eficients i de reduir riscos operatius. L'experiència acumulada del personal contribueix a una millor gestió de les tasques, una presa de decisions més precisa i una resolució més ràpida d'incidències. Amb aquesta mesura, FGC assegura una prestació del servei més fiable, solvent i orientada a l'excel·lència.

1.3. Experiència addicional de les persones revisores/correctores dels idiomes del grup A (català i castellà) per sobre del mínim de 5 anys d'experiència requerit com a solvència: fins a 5 punts

En aquest apartat només es tindrà en compte l'experiència addicional (a la mínima exigida com a criteri de solvència tècnica/professional – 5 anys) de les persones revisores/correctores dels idiomes del grup A adscrit a l'execució del contracte.

1.3.1 Primera persona revisor/corrector dels idiomes del grup A: fins a 2,5 punts

Es donarà la màxima puntuació al licitador que oferti una major experiència addicional de les persones revisores/correctores.

El licitador que iguali els 5 anys mínims demanats a la solvència tècnica obtindrà 0 punts.

A la resta de propostes, se les puntuarà d'acord amb la puntuació obtinguda de l'aplicació de la següent fórmula:

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (més anys)}} \times 2,5 = \text{Puntuació oferta}$$

1.3.2. Segona persona revisor/corrector dels idiomes del grup A: fins a 2,5 punts

Es donarà la màxima puntuació al licitador que oferti una major experiència addicional de les persones revisores/correctores.

El licitador que iguali els 5 anys mínims demanats a la solvència tècnica obtindrà 0 punts.

A la resta de propostes, se les puntuarà d'acord amb la puntuació obtinguda de l'aplicació de la següent fórmula:

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (més anys)}} \times 2,5 = \text{Puntuació oferta}$$

L'acreditació es farà mitjançant certificat d'execució i currículum vitae de les persones revisora/correctora del servei.

La consideració de l'experiència addicional del personal com a criteri d'adjudicació permet garantir un nivell més alt de qualitat i especialització en l'execució del contracte. Aquest criteri incentiva les empreses a assignar professionals amb trajectòries contrastades, capaços d'oferir solucions eficients i de reduir riscos operatius. L'experiència acumulada del personal contribueix a una millor gestió de les tasques, una presa de decisions més precisa i una resolució més ràpida d'incidències. Amb aquesta mesura, FGC assegura una prestació del servei més fiable, solvent i orientada a l'excel·lència.

1.4. Reducció dels terminis en el lliurament del servei: fins a 48 punts

Es valorarà les reduccions dels terminis en el lliurament dels serveis demanats. La puntuació màxima que podran rebre les ofertes presentades serà la següent:

Valoració de la reducció dels terminis de lliurament	Lliurament normal	Lliurament urgent
Fins a 400 paraules	fins a 3 punts	fins a 3 punts
De 400 a 800 paraules	fins a 3 punts	fins a 3 punts
De 800 a 4.000 paraules	fins a 3 punts	fins a 3 punts
De 4.000 a 16.000 paraules	fins a 3 punts	fins a 3 punts
De 16.000 a 40.000 paraules	fins a 3 punts	fins a 3 punts
De 40.000 a 80.000 paraules	fins a 3 punts	fins a 3 punts
De 80.000 a 160.000 paraules	fins a 3 punts	fins a 3 punts
Transcripcions	fins a 3 punts	fins a 3 punts

Per determinar la puntuació de cadascuna de les reduccions ofertades, s'aplicarà la següent fórmula:

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (reducció més alta)}} \times 3 = \text{Puntuació oferta}$$

Aquesta fórmula s'aplicarà a cada un dels terminis de reducció ofertats. L'oferta de reducció més alta rebrà la màxima puntuació i la resta es puntuarà proporcionalment segons l'aplicació de la fórmula anterior.

Les ofertes han de seguir el model establert i cal presentar ofertes vàlides de reducció en cada concepte: No es poden deixar algunes o totes les caselles en blanc ni posar una reducció amb valor 0 o negatiu.

Tampoc es podrà superar la reducció dels terminis màxims fixats per a cadascun dels lliuraments que s'exposen en la taula de sota.

Les ofertes que no compleixin algun dels requeriments establerts en l'apartat anterior tindran una valoració de 0 punts, en la casella corresponent, sense que sigui aplicable cap fórmula.

Taula de reducció màxima permesa per a cadascun dels lliuraments:

Reducció màxima dels terminis de lliurament	Lliurament normal	lliurament urgent
Fins a 400 paraules	fins a 2 hores	fins a 1 hora
De 400 a 800 paraules	fins a 3 hores	fins a 1,5 hores
De 800 a 4.000 paraules	fins a 6 hores	fins a 3 hores
De 4.000 a 16.000 paraules	fins a 8 hores	fins a 4 hores
De 16.000 a 40.000 paraules	fins a 12 hores	fins a 6 hores
De 40.000 a 80.000 paraules	fins a 20 hores	fins a 10 hores
De 80.000 a 160.000 paraules	fins a 27 hores	fins a 13,5 hores
Transcripcions	fins a 1 hora	fins a 0,5 hores

S'entén per hores laborables, les hores compreses entre les 9:00h i les 18:00h, de dilluns a divendres (dies no festius a Barcelona ciutat).

Només es valoraran les ofertes que tinguin un valor d'hora o mitja hora. Aquelles ofertes que facin constar fraccions d'hora diferents a 0,5 la seva puntuació serà 0.

La valoració de la reducció dels terminis de lliurament com a criteri d'adjudicació permet garantir una execució més àgil i eficient del contracte, adequada a les necessitats del servei públic. Aquest criteri incentiva les empreses a optimitzar processos i recursos per oferir una resposta més ràpida i de major qualitat. L'escurçament dels terminis contribueix a minimitzar possibles afectacions en la continuïtat del servei i a millorar la satisfacció de les persones usuàries. Amb aquesta mesura, FGC assegura un ús més eficient dels recursos públics i una prestació més immediata i efectiva.

1.5. Incorporació de dones a l'equip de treball adscrit a l'execució del contracte: fins a 6 punts.

Es valoraran els equips proposats, adscrits a l'execució del contracte, en el que s'incorporin dones. On es donarà la màxima puntuació, 6 punts, a l'equip que presenti un major percentatge del nombre de dones.

A la resta de propostes, se les puntuarà d'acord amb la puntuació obtinguda de l'aplicació de la següent fórmula:

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (millor \% de dones)}} \times 6 = \text{Puntuació oferta}$$

Tenir dones adscrites a l'execució del contracte és de gran importància per a la consecució de l'ODS 5, igualtat de gènere. En aquest sentit, doncs, el sector està molt masculinitzat i aquesta mesura contribueix a canviar-ho. Així mateix, també és un dels objectius determinats a l'eix 2 de l'estratègia d'activisme d'FGC, créixer amb les persones.

1.6. Integració de persones amb risc d'exclusió social: fins a 6 punts

Es donarà la màxima puntuació, 6 punts, a l'equip que presenti un major percentatge de nombre de persones amb risc d'exclusió social.

A la resta, se les puntuarà de la següent manera

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (millor \% de persones)}} \times 6 = \text{Puntuació oferta}$$

S'acreditarà mitjançant declaració responsable indicant que està adscrit al contracte i aportant document que acrediti que la persona es troba en risc d'exclusió social (contracte de treball).

La contractació socialment responsable a l'execució del contracte és de gran importància per a la consecució dels ODS 8 i 10. És imprescindible, doncs, per ser una empresa on tothom hi compta. Així mateix, també és un dels objectius determinats a l'eix 2 de l'estratègia d'activisme d'FGC, créixer amb les persones.

1.7. Integració de persones amb discapacitat: fins a 6 punts

S'assignaran 6 punts, al licitador que adscriui a l'execució del contracte un major percentatge de persones amb discapacitat en la plantilla de la seva empresa

A la resta, se les puntuarà de la següent manera

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (millor \% de persones amb discapacitat)}} \times 6 = \text{Puntuació oferta}$$

S'acreditarà aportant el certificat del grau de discapacitat així com declaració responsable de que s'adscriuran a l'execució del contracte els perfils indicats.

La contractació socialment responsable a l'execució del contracte és de gran importància per a la consecució dels ODS 8 i 10. És imprescindible, doncs, per ser una empresa on tothom hi compta. Així mateix, també és un dels objectius determinats a l'eix 2 de l'estratègia d'activisme d'FGC, créixer amb les persones.

1.8. Oferta en matèria de pla d'igualtat: fins a 1 punt

S'assignarà un punt al licitador que la seva empresa contingui un pla d'igualtat específic per aquesta licitació.

S'assignaran 0 punts al licitador que la seva empresa no el contingui.

La incorporació del Pla d'Igualtat com a criteri d'adjudicació garanteix el compliment efectiu de les obligacions legals en matèria d'igualtat entre dones i homes. Aquest criteri fomenta la responsabilitat

social de les empreses licitadores i assegura pràctiques laborals més justes i inclusives. La valoració del Pla d'Igualtat contribueix a millorar la qualitat del servei prestat, en reforçar models de gestió més eficients i equitatius. Així, FGC orienta la contractació pública cap a estàndards socials que promouen la igualtat real en l'àmbit laboral.

1.9. Conciliació laboral: fins a 2 punts

- Mesures de conciliació d'horaris (1 punt)

S'acreditarà mitjançant declaració responsable quines són les mesures de conciliació d'horaris. Per exemple, entrada flexible.

La valoració de les mesures de conciliació horària com a criteri d'adjudicació contribueix a promoure entorns laborals més equilibrats i respectuosos amb la vida personal i familiar del personal. Aquest criteri incentiva les empreses a implementar polítiques que milloren el benestar, la motivació i la retenció del talent. L'aplicació d'aquestes mesures repercuteix positivament en la qualitat del servei, atès que afavoreix una organització del treball més eficient i sostenible. Amb aquest criteri, FGC orienta la contractació pública cap a pràctiques socialment responsables i alineades amb els principis de conciliació i corresponsabilitat.

- Possibilitat de fer teletreball de les persones adscrites a l'execució del contracte (1 punt)

S'acreditarà mitjançant declaració responsable la possibilitat de fer teletreball així com també que es compleix amb la Llei 10/2021 de treball a distància.

La incorporació de la possibilitat de teletreball com a criteri d'adjudicació fomenta models d'organització més flexibles que faciliten la conciliació laboral i personal del personal contractat. Aquest criteri incentiva les empreses a modernitzar processos i millorar l'eficiència mitjançant l'ús de tecnologies digitals. L'oferta de teletreball contribueix a incrementar la satisfacció i motivació de les persones treballadores, fet que repercuteix positivament en la qualitat del servei. Amb aquesta mesura, FGC promou pràctiques laborals responsables i adaptades a les necessitats actuals de la societat.

1.10. Oferta en matèria de condicions laborals: fins a 1 punts

Al licitador que acrediti el major percentatge (a puntuar a partir del 50%) del personal adscrit al servei amb contracte laboral indefinit, se li assignarà 1 punt

A la resta, se les puntuarà de la següent manera

$$\frac{\text{Oferta}}{\text{Millor Oferta (millor \% de persones amb contracte laboral indefinit)}} \times 1 = \text{Puntuació oferta}$$

En els cas de produir-se noves contractacions, baixes o substitucions, s'haurà de mantenir el % ofertat durant tot el servei.

La valoració de l'acreditació de contractes laborals indefinits com a criteri d'adjudicació promou l'estabilitat laboral i la qualitat en l'ocupació dins de les empreses licitadores. Aquest criteri incentiva models de contractació responsables que redueixen la temporalitat i milloren les condicions de treball. La presència d'una plantilla estable afavoreix una prestació del servei més eficient, continuada i de

major qualitat. Amb aquesta mesura, FGC impulsa pràctiques empresarials sostenibles i alineades amb els principis de seguretat i estabilitat laboral.

ANNEX 4B

CRITERIS D'ADJUDICACIÓ PELS CONTRACTES BASATS

Per als contractes basats de l'Acord Marc s'estableix com a únic criteri el preu (criteri 100% econòmic), d'acord amb l'apartat K2 del quadre de característiques del PCAP.

No seran admeses les ofertes econòmiques superiors a l'import de licitació del contracte basat, ni superar el preu unitari màxim indicat al punt 4.1 i 4.2 al plec tècnic. El licitador que superi les condicions indicades, serà exclòs del procediment.

No serà necessari acreditar haver rebut oferta de les empreses convidades a participar, essent suficient per a FGC (i empreses del grup) justificar l'enviament de participació (per correu electrònic) a les empreses seleccionades. El procediment d'adjudicació dels contractes basats de l'Acord Marc es realitzarà a la oferta més econòmica.

ANNEX 5

MODEL D'AVAL

L'entitat ____ (raó social de l'entitat de crèdit o societat de garantia recíproca) ____, NIF _____, amb domicili (a efectes de notificacions i requeriments) a _____, CP _____, localitat _____, i en el seu nom ____ (nom i cognoms dels apoderats) ____, amb poders suficients per a obligar-la en aquest acte, segons resulta de la verificació de la representació que es ressenya a la part inferior d'aquest document,

AVALA

A ____ (nom i cognoms o raó social de l'avalat) ____, NIF _____, en concepte de garantia definitiva, en els termes establerts al Plec de Clàusules Administratives, per a respondre de les obligacions següents: adjudicació de ____ (reproduir l'objecte de contracte) ____, davant: FERROCARRILS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA (d'ara endavant FGC), per un import d'euros (en xifres i en lletres): _____.

L'entitat avalista declara sota la seva responsabilitat, que aconsegueix els requisits previstos en la normativa de contractació pública. Aquest aval s'atorga solidàriament respecte a l'obligat principal, amb renúncia expressa al benefici d'exclusió i amb compromís de pagament al primer requeriment de FGC. El present aval restarà en vigor fins que FGC, o qui en el seu nom sigui habilitat legalment, autoritzi la seva cancel·lació o devolució.

(Lloc i data)

(Raó social de l'entitat)

(Signatura dels apoderats)

VERIFICACIÓ DE LA REPRESENTACIÓ PER L'ASSESSORIA JURÍDICA

Província	Data	Núm. o codi
-----------	------	-------------

ANNEX 6

MODEL DE CERTIFICAT D'ASSEGURANÇA DE CAUCIÓ

Certificat núm. ____

____(raó social complerta de l'assegurador)____ (d'ara endavant assegurador), amb domicili a, _____, i CIF _____, degudament representat per ____ (nom i cognoms de l'apoderat o apoderats)____, amb poders suficients per a obligar en aquest acte, segons resulta de la verificació de la representació que es ressenya a la part inferior d'aquest document,

ASSEGURA

A ____ (nom i cognoms o raó social de la persona assegurada) ____, NIF _____, en concepte de beneficiari de la assegurança davant: FERROCARRILS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA, (d'ara endavant FGC), fins l'import d'euros____ (en lletres i xifres)____, en els termes i condicions establerts al Plec de Clàusules Administratives pel que es regeix el contracte de ____ (reproduir l'objecte de contracte)____, en concepte de garantia definitiva, per a respondre de les obligacions, penalitats i altres despeses que es puguin derivar conforme a les normes i altres condicions administratives precitades davant FGC.

La falta de pagament de la prima, sigui única, primera o següents, no donarà dret a l'assegurador a resoldre el contracte, ni aquest quedarà extingit, ni la cobertura de l'assegurador suspenso, ni aquest alliberat de la seva obligació, en cas de que l'assegurador hagi de fer efectiva la garantia.

L'assegurador no podrà oposar a FGC les excepcions que puguin correspondre-li contra el prenedor de l'assegurança.

L'assegurador assumeix el compromís d'indemnitzar a FGC al primer requeriment La present assegurança de caució continuarà vigent fins que FGC, o qui en el seu nom sigui habilitat legalment, autoritzi la seva cancel·lació o devolució.

(Lloc i data)

(Assegurador)

(signatura)

VERIFICACIÓ DE LA REPRESENTACIÓ PER L'ASSESSORIA JURÍDICA

Província	Data	Núm. o codi
-----------	------	-------------

ANNEX 7

PRINCIPIS ÈTICS I REGLES DE CONDUCTA ALS QUALS ELS LICITADORS, ELS CONTRACTISTES I ELS SUBCONTRACTISTES HAN D'ADEQUAR LA SEVA ACTIVITAT EN LES SEVES RELACIONS EN L'ÀMBIT DE LA CONTRACTACIÓ PÚBLICA AMB EL SECTOR PÚBLIC DE CATALUNYA

Tenint en compte el codi ètic d'FGC i les seves societats aprovat pel Consell d'Administració el 30/03/2017, disponible per consulta a la pagina web d'FGC, i d'acord amb l'article 55.2 de la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, les administracions i els organismes compresos en l'àmbit d'aplicació d'aquesta llei han d'incloure, en els plecs de clàusules contractuals i en les bases de convocatòria de subvencions o ajuts, els principis ètics i les regles de conducta als quals han d'adequar l'activitat els contractistes i les persones beneficiàries, i han de determinar els efectes d'un eventual incompliment d'aquests principis.

En compliment d'aquesta previsió legal, es fan públics els principis ètics i les regles de conducta als quals els licitadors i els contractistes han d'adequar la seva activitat en les seves relacions contractuals en l'àmbit de la contractació pública del sector públic de Catalunya.

Aquests principis i regles de conducta han d'ésser inclosos en tots els plecs de clàusules o documents reguladors de la contractació.

Així mateix, i de conformitat amb l'article 3.5 de la Llei 19/2014, els contractes del sector públic han d'incloure les obligacions dels adjudicataris de facilitar informació establertes per aquesta Llei, sens perjudici del compliment de les obligacions de transparència.

1.- Els licitadors, els contractistes i subcontractistes han d'adoptar una conducta èticament exemplar, abstenir-se de realitzar, fomentar, proposar o promoure qualsevol mena de pràctica corrupta i posar en coneixement dels òrgans competents qualsevol manifestació d'aquestes pràctiques que, al seu parer, sigui present o pugui afectar el procediment o la relació contractual. Particularment s'abstindran de realitzar qualsevol acció que pugui vulnerar els principis d'igualtat d'oportunitats i de lliure concurrència.

2.- Amb caràcter general, els licitadors, els contractistes i subcontractistes en l'exercici de la seva activitat, assumeixen les obligacions següents:

- a) Observar els principis, les normes i els cànons ètics propis de les activitats, els oficis i/o les professions corresponents a les prestacions objectes dels contractes.
- b) No realitzar accions que posin en risc l'interès públic en l'àmbit del contracte o de les prestacions a licitar.
- c) Denunciar les situacions irregulars que es puguin presentar en els processos de contractació pública o durant l'execució dels contractes.

- d) Abstenir-se de realitzar conductes que tinguin per objecte o puguin produir l'efecte d'impedir, restringir o falsejar la competència com per exemple els comportaments col·lusoris o de competència fraudulenta (ofertes de resguard, eliminació d'ofertes, assignació de mercats, rotació d'ofertes, etc.).

3.- En particular, els licitadors, els contractistes i els subcontractistes assumeixen les obligacions següents:

- a) En el moment de presentar l'oferta, el licitador ha de declarar si té alguna situació de possible conflicte d'interès, als efectes del que disposa l'article 64 de la LCSP, o relació equivalent al respecte amb parts interessades en el projecte. Si durant l'execució del contracte es produís una situació d'aquestes característiques el contractista o subcontractista està obligat a posar-ho en coneixement de l'òrgan de contractació.
- b) No sol·licitar, directament o indirectament, que un càrrec o empleat públic influeixi en l'adjudicació del contracte.
- c) No oferir ni facilitar a càrrecs o empleats públics avantatges per a ells mateixos o per a terceres persones amb la voluntat d'incidir en un procediment contractual.
- d) Respectar els principis de lliure mercat i de concurrència competitiva i abstenir-se de realitzar conductes que tinguin per objecte o puguin produir l'efecte d'impedir, restringir o falsejar la competència, com per exemple els comportaments col·lusoris o de competència fraudulenta (ofertes de resguard, eliminació d'ofertes, assignació de mercats, rotació d'ofertes, etc.).
- e) Respectar els acords i les normes de confidencialitat i No utilitzar informació confidencial, coneguda mitjançant el contracte i/o durant la licitació, per obtenir, directament o indirectament, un avantatge o benefici.
- f) Els contractista ha de col·laborar amb l'òrgan de contractació en les actuacions que aquest realitzi per al seguiment i/o l'avaluació del compliment del contracte, particularment facilitant la informació que li sigui sol·licitada per a aquestes finalitats.
- g) El contractista ha de complir les obligacions de facilitar informació que la legislació de transparència i els contractes del sector públic imposen als adjudicataris en relació amb l'Administració o administracions de referència, sens perjudici del compliment de les obligacions de transparència que els pertoquin de forma directa per previsió legal.
- h) Els licitadors, contractistes i subcontractistes, o llurs empreses filials o vinculades, es comprometen a complir rigorosament la legislació tributària, laboral i de seguretat social i, específicament, a no fer

operacions financeres contràries a la normativa tributària en països que no tinguin normes sobre control de capitals i siguin considerats paradisos fiscals per la Unió Europea.

- i) Denunciar els actes dels quals tingui coneixement i que puguin comportar una infracció de les obligacions contingudes en aquesta clàusula.

4.- Aquestes obligacions tenen la consideració de condicions essencials d'execució del contracte. L'incompliment de les obligacions contingudes a l'apartat anterior per part dels licitadors o contractistes s'ha de preveure com a causa, d'acord amb la legislació de contractació pública, de resolució del contracte, sens perjudici d'aquelles altres possibles conseqüències previstes a la legislació vigent i de les penalitats establertes en aquest plec.